

# ASCENSION



¡Y dejas, Pastor Santo,  
tu grey en este valle hondo, oscuro,  
en soledad y llanto,  
y Tú, rompiendo el puro  
aire te vas al inmortal seguro!

Los antes bienados  
y los agora tristes y afligidos  
a tus pechos criados,  
de Ti desposeídos  
a dó convertirán ya sus sentidos!

Con este dejo de melancolía se hace presente Fray Luis al momento en que Jesús glorioso deja la tierra para ascender por su propia virtud a los cielos. Y se querrela con aquella "nube envidiosa" que se interpuso, privando definitivamente a los hombres de la vista del Señor. Pero Jesús, que padeció por redimirnos, al subir a los cielos iba a sentarse a la diestra de Dios Padre, para seguir "viviendo siempre para interceder por nosotros", como dijo el Apóstol. Y siendo Dios-Hombre, es primogénito de toda criatura. En su Ascensión tomó posesión de la gloria que está aparejada para sus seguidores. Cabeza de la Iglesia, lo es en el cielo de puente para recibir, redimidos, a los que con el derecho que El nos ganó de ciudadanos del cielo podamos tenerle, si le seguimos en la vida perecedera, a la eterna, conquistada por el esfuerzo de su santa vida terrenal, de su Pasión, de su Muerte y de su Resurrección, que coronó en día como el de hoy la gloriosa Ascensión de Jesús a los cielos.

## EL MENSAJE DE EISENHOWER 'LA OFERTA SIGUE EN PIE'

### «Continúa la desconfianza de los soviéticos hacia Occidente»

Washington. — El presidente Eisenhower ha manifestado en un informe dirigido a las naciones acerca de la abortada conferencia de alto nivel, que los Estados Unidos deben continuar negociando para lograr un entendimiento con la Unión Soviética, a pesar de los "zigs-zags" de la política del Kremlin.

En su discurso, transmitido por radio y televisión, el Presidente dijo que continúa la desconfianza de los soviéticos hacia Occidente, y por eso hace cinco años había propuesto su fórmula de "cielos abiertos" para una inspección aérea mutua.

"La oferta continúa en pie", dijo el Presidente, "y en el momento oportuno, Norteamérica presentará a las Naciones Unidas un programa referente a ella. Juntamente con la recomendación de que sean las propias naciones quienes dirijan los reconocimientos. Si las Naciones Unidas aceptaran esta propuesta, estoy preparado a proponer que Norteamérica proporcione parte de los aviones y equipos necesarios para ello."

Durante su discurso, que duró media hora, Eisenhower se refirió a tres temas principales:

- 1.—La razón del vuelo del avión de espionaje "U-2" sobre la Unión Soviética el pasado día 1 de mayo.
- 2.—Los sucesos de la conferencia en la cumbre y la negativa de Kruschev a negociar.
- 3.—Las esperanzas y las metas a alcanzar por los Estados Unidos en los días venideros.

Expresó su sorpresa por el hecho de que conociendo la Unión Soviética los vuelos norteamericanos de reconocimiento sobre territorio ruso desde hace varios años, haya desencadenado "todo su furor" en el vuelo del "U-2" del día 1 de este mes.

Comparando las estrictas medidas de secreto en la Unión Soviética con la "sociedad abierta" de los Estados Unidos, el Presidente dijo que el propio Kruschev, durante su visita del pasado año a Norteamérica, mientras viajaba por California había podido observar desde la ventanilla de su tren las instalaciones de la base Vandenberg, de las fuerzas aéreas, lugar de lanzamiento de satélites y proyectiles dirigidos.

"Al torpedear la conferencia de alto nivel", siguió Eisenhower, "Kruschev proclamó que actuaba movido por su gran indignación moral acerca de los supuestos actos norteamericanos de agresión. Conocía tales vuelos desde hace tiempo, y el hecho de no haber protestado por ellos hasta ahora, parece indicar que los soviéticos

habían decidido, aún antes de que su delegación saliera de Moscú, que fuera cancelado mi viaje a Rusia y que nada constructivo podía resultar de la conferencia en la cumbre."—Efe.

### Aviones de combate israelíes derriban uno de la RAU

Tel Aviv, 26 (urgente).—Aviones de combate israelíes derribaron hoy un avión de reacción de la República Árabe Unida en un encuentro habido en el espacio aéreo de Israel, según se ha anunciado oficialmente.

El anuncio israelí dice que el encuentro tuvo lugar cerca de la frontera del Sinaí.—Efe.

## Miles de japoneses piden la dimisión del Jefe del Gobierno y la suspensión del viaje de Eisenhower

Tokio, 26.—Miles de japoneses se han concentrado hoy ante el edificio del Parlamento para pedir la dimisión del jefe del Gobierno, Nobusuke Kishi. Durante la manifestación se escucharon

### Siete años sin dirigirse la palabra un matrimonio

La esposa se enfadó porque el marido llegó cuarenta minutos más tarde a la hora de comer

Londres, 25. — Un marido y su mujer han vivido juntos durante siete años sin hablar entre sí una palabra, según se ha puesto de manifiesto ante el Tribunal de Divorcios. El disgusto comenzó porque el marido, que tiene cuarenta y cuatro años, llegó cuarenta minutos tarde a la hora del almuerzo por haber estado jugando al golf. La esposa no ha conseguido el divorcio, que pedía basándose en "crueldad mental" por parte del marido, porque, según ha dicho el juez, ella misma había admitido que probablemente podría haber terminado con aquella situación si se lo hubiera propuesto.—Efe.



VALLADOLID, jueves 26 de mayo de 1960 — Epoca V — Año XXX — Número 6.742 — Precio: 1,50 pesetas

# LOS TERREMOTOS DE CHILE ADQUIEREN CARACTERES DE CATACLISMO

## El número de muertos sobrepasa la cifra de cinco mil

### El Caudillo ofrece, como primera ayuda, un millón de pesetas

Santiago de Chile. — Cuatro nuevos terremotos, uno de ellos de proporciones de cataclismo, han sacudido la parte meridional de Chile y determinado nuevas erupciones y maremotos. Se teme que el número de muertos alcance a cinco mil o más.

Nueve volcanes que durante medio siglo se mantuvieron en silencio, arrojan humo, ceniza y lava sobre una amplia zona ya devastada por la más terrible serie de terremotos que registra la historia chilena.

Las autoridades declaran que cuatro nuevos movimientos sísmicos se han producido hoy en la zona ya siniestrada y que uno de ellos es de grado 14; es decir, de proporciones de cataclismo. Estos terremotos han originado un nuevo maremoto que ha destruido aldeas a lo largo de toda la costa del sur del país.—Efe.

### EL CAUDILLO OFRECE UN MILLÓN DE PESETAS

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores ha recibido en su despacho oficial al ministro de Relaciones Exteriores de Chile, don Germán Vergara, que iba acompañado del embajador de dicho país en Madrid, don Sergio Fernández Larrain.

El señor Castiella expresó a su colega el profundo sentimiento del Gobierno español por el cataclismo que afflige al pueblo chileno y le comunicó que Su Excelencia el Jefe del Estado había ofrecido —como primera ayuda con destino a mitigar las más urgentes necesidades motivadas por los terremotos— un millón de pesetas.

También expresó el deseo del Caudillo de conocer con la mayor urgencia las necesidades más acuciantes de los damnificados, ya que es su deseo contribuir a remediarlas en la medida de lo posible, sobre todo con ayuda médica y sanitaria. Cifra.

### NUOVO FUORTE TEMBLOR DE TIERRA EN CHILE

Tokio, 26.—Han llegado a Tokio noticias de un nuevo fuerte temblor de tierra en Chile y de las

olas resultantes del mismo. Como consecuencia, dada la gran alarma producida por estas noticias, se han doblado los puestos de vigilancia establecidos en la costa este, en el mismo lugar batido por el maremoto de primeras horas de la mañana del martes.

Los últimos informes de la Policía señalan que han muerto 95 personas, 85 han desaparecido y otras 854 han resultado heridas a consecuencia de la catástrofe, del martes. Las aguas han inundado 41.000 casas y 17.200 personas han quedado sin hogar, algunas de ellas temporalmente.—Efe.

### LOS ESCOLARES EVACUADOS Y LOS COLEGIOS CERRADOS, EN NUEVA ZELANDA

Wellington, 26.—Los escolares de las regiones orientales de Nueva Zelanda han sido evacuados y los colegios fueron cerrados, ante la proximidad de una segunda ola gigantesca, consecuencia de los maremotos que se registran a causa de los temblores de tierra que se suceden en Chile.—Efe.

### OTROS DOCE MUERTOS MAS POR LAS OLAS GIGANTES, EN FILIPINAS

Manila, 26.—Otras doce personas han muerto, según los últimos informes, a consecuencia de las olas gigantes que han azotado las costas orientales de Filipinas en las primeras horas del lunes, con lo que la cifra total de muertos por esta causa se eleva actualmente a dieciséis.

El servicio de noticias filipino da cuenta de que las nuevas víctimas pertenecen a la ciudad de Garchilorena, situada al sur de esta provincia. Al parecer, todas ellas fueron arrastradas por las olas y peccaron ahogadas. Muchas localidades costeras tienen actualmente averiadas las comunicaciones con la capital del país.—Efe.

### EN CUBA

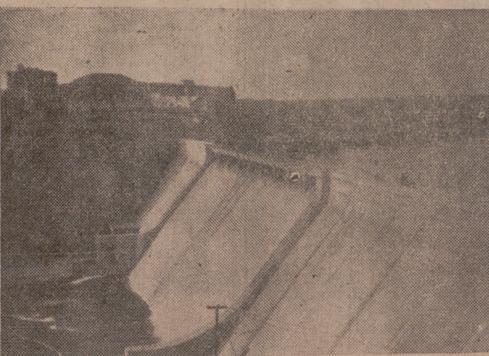
La Habana, 26.—Ligeros temblores de tierra se han registrado en la ciudad portuaria de Sagua del Grande, situada en la costa norte de Cuba, y en la provincia de Las Villas, según se informa hoy. No se tienen noticias de que se hayan producido víctimas o daños materiales.—Efe.

### UN PERIODICO CUBANO DICE QUE LOS TERREMOTOS SON DEBIDOS A LAS PRUEBAS NUCLEARES

La Habana, 26. — El periódico "Combate" señala hoy que los temblores de tierra registrados en Chile son el resultado de las pruebas nucleares subterráneas realizadas por los Estados Unidos.

Sin embargo, en círculos autorizados ha sido recordado que Norteamérica, por decisión voluntaria, no ha llevado a cabo pruebas nucleares desde hace un año.—Efe.

## El pantano de Peñarroya, completamente lleno



El pantano de Peñarroya, que tiene una capacidad total de cuarenta y cinco millones de metros cúbicos, vierte sus aguas al exterior al encontrarse completamente lleno. Sus aguas riegan 8.500 hectáreas de los términos de Argamasilla de Alba, Tomelloso, Alcázar de San Juan y Campo de Criptana. En la fotografía se aprecia cómo el líquido cae por los bordes del pantano.

## Clausura de la Asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa



Barcelona.—El director general de Prensa, señor Muñoz Alonso, durante su discurso en el acto de clausura de la Asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa, presidida por las autoridades. (Foto Cifra Gráfica).

# Su Santidad proclama nuevo Santo de la Iglesia al cardenal Gregorio Barbarigo

## Veintiocho cardenales y cien obispos asisten a la solemne ceremonia

Ciudad del Vaticano, 26.—El Padre Santo ha proclamado hoy nuevo santo de la Iglesia Católica al cardenal veneciano, del siglo XVII, Giovanni Gregorio Barbarigo, en el curso de la primera ceremonia de canonización, que tiene lugar en la Basílica romana de San Juan de Letrán, en doscientos años. Los ritos de canonización se celebran normalmente en la Basílica de San Pedro.

Su Santidad el Papa llegó al Palacio teresiano a las ocho y media de la mañana, e inmediatamente dio comienzo la ceremonia. El Papa, rodeado por veintiocho cardenales, unos cien obispos y los miembros de su corte, penetró en solemne cortejo en la Basílica. El Romano Pontífice ocupó el trono en el ábside de la gran Basílica. Mientras los prelados leían el ritual de la canonización en latín. Previamente, los cardenales asistentes prestaron obediencia al Papa. Después fue entonado un solemne Te Deum.

San Gregorio Barbarigo nació en Venecia en 1625, falleciendo en Padua a la edad de setenta y dos años. Se ordenó sacerdote a los treinta años, sirvió como miembro de la Curia Romana y fue obispo de Bergamo y Padua. El cardenal Barbarigo participó en cinco conclave para la elección de Papa y obtuvo votaciones en los conclave de 1676 y 1698, pero su modestia hizo que renunciara a estos votos en favor de otros príncipes de la Iglesia, que luego fueron el Papa Inocencio XI y Alejandro III.

El cardenal Barbarigo fue un destacado maestro de la Iglesia e hizo del Seminario de Padua un floreciente centro de estudios griegos y latinos. Fundó una editorial que publicó obras en griego, árabe, armenio y persa, esfuerzo destinado a hacer que las iglesias orientales volvieran a la férula de Roma. Fue beatificado en 1761 y un testigo, en el proceso de beatificación, declaró que su trabajo era tan prometedor que las iglesias griega y latina se hubieran unificado ciertamente si el ahora declarado santo no hubiese fallecido.

El procedimiento ritual empleado en las ceremonias de hoy ha sido el llamado de "canonización equivalente", procedimiento que se emplea para personas que ya gozan de culto y

para las cuales la Congregación de Ritos no necesita la aprobación definitiva de sus milagros. Los últimos procedimientos de "canonización equivalente" tuvieron lugar en 1951, cuando San Alberto, maestro de la Escolástica y apologeta de la doctrina de Santo Tomás de Aquino, fue proclamado santo, y en 1943, cuando Margarita de Hungría, hija del rey Bela IV, fue canonizada.—Efe.

# El Papa recibió a Solís Ruiz

## La audiencia duró quince minutos

Roma. — El ministro secretario general del Movimiento de España, don José Solís Ruiz, ha sido recibido en audiencia especial por Su Santidad el Papa Juan XXIII, con el que mantuvo íntimo coloquio durante un cuarto de hora. El Pontífice felicitó efusivamente al señor Solís por la espléndida corona familiar que, dijo, representan sus doce hijos.

A continuación fueron introducidas cerca del Padre Santo las personas del séquito del Ministro español: su esposa, don Jaime Torres y don Mariano Aniceto Galán y señoras, y algunos dignatarios eclesiásticos de la Universidad de Estudios Sociales "Pro Deo".

Había precedido a la audiencia pontificia la visita de protocolo a la Secretaría de Estado, en la que monseñor Dell'Acqua y monseñor Samore felicitaron al Ministro español por los altos conceptos católicos recientemente vertidos por él.

En un banquete ofrecido por el Instituto de Estudios Europeos "Alcide de Gasperi", el señor Solís ha tenido ocasión de subrayar las ideas de su discurso y de explicar a destacadas personalidades de la política italiana las razones de España. Por su parte, el exministro Giuseppe Pella exaltó las posibilidades de España en el futuro de Europa y las esperanzas que han de ponerse en su misión benéfica, todo ello en una línea en que el carácter extraoficial de la reunión daba paso al coloquio amistoso.

## Ha fallecido el Secretario General de la Obra Sindical de Cooperación

Madrid. — El secretario general de la Obra Sindical de Cooperación, camarada José Jimeno Valentin, perteneciente a la Organización Sindical desde su creación, habiendo desempeñado anteriormente la Secretaría de la Obra Sindical de Colonización, falleció ayer en la capital de España. El finado era autor de diversos tratados sobre temas cooperativistas y sociales.—Cifra.

## Nuevo Gobierno marroquí

### El príncipe heredero, viceprimer ministro

Rabat, 26.—El rey Mohamed V ha dado a conocer la lista del nuevo Gobierno, que hoy tomará posesión, bajo su presidencia y con el príncipe heredero, Muley Hassan, como viceprimer ministro:

- Ministro de Asuntos Exteriores: Driss el M'Hammedi.
- Interior: Embarek Bekkal.
- Economía Nacional y Hacienda: Mohamed Duiri.
- Educación Nacional, Juventud y Deportes: Abdelkrim Benyellum.
- Comercio, Industria y Minas: Driss Slaoui.
- Agricultura: Hassan Zemmuri.
- Servicio Civil y Marroquinización de la Administración: Mohamed Bucetta.
- Trabajo y Asuntos Sociales: Doctor Khatib.
- Salud Pública: Jussef Ben Abbas.
- Obras Públicas: Abderramán Ben Adelali.
- Correos, Teléfonos y Telegrafos: Mohamed Cherkau.
- Información y Turismo: Ahmed el Alaui.—Efe.

# Plaza Mayor

## LA ASCENSION

Día clásico de Primeras Comuniones. La ciudad parece levantarse vestida de blanco, y unos porque directamente les atañe y los demás por parentesco o amistad, todos andamos en la fiesta, pues no nos llaman obligaciones de la más o menos dura tarea cotidiana.

Por cierto que este año, si la cosa no se tuerce —y parece que no—, tendremos tiempo de primavera, metida en harina. Bien para todos, que algunos andaban quejando del agua y San Isidro echó una mano, como era de esperar. Es natural, pues aunque bien ponderadas las cosas no tengamos grandes merecimientos —miramos más hacia abajo que arriba—, a él le tira mucho eso de la labranza —al fin ahí fructificó en santidad— y no habrá dejado de asomarse y ver lo mal que andaba todo. Dicen los que deben entender, por razón del oficio, que "mayo es la llave del año". Quizá sea ese el argumento que esgrimió el Santo Patrón para montarse a horcajadas en medio del mes. De todas maneras, mucha providencia depende del humo no ingenuo; para ello nos da Dios los ríos. Últimamente parece que se trata de coger el mazo y trabajar de firme en la transformación de los campos de Castilla, tradicionalmente sedientos por la desidia de generaciones.

Y volviendo al movimiento de la Ascensión, a pesar de estar estabilizándonos, seguimos la loca carrera de desorbitar una cosa tan íntima y sencilla como debe ser la Primera Comunión de los niños. Bien está rodearlos de un clima apropiado para que se den cuenta del hecho trascendental, al apartarles la edad de discreción; pero tal como van las cosas, los distraemos más de lo conveniente hacia lo exterior y mundano, sobre lo que es verdaderamente esencial. En efecto, ya no es sólo la distinción que se hace en lujos espectaculares externos que los mismos pequeños han de ver y juzgar, sino incluso otras desviaciones aún más incorrectas que todos nos sabemos perfectamente. Sobre esto ya se ha escrito bastante, y sin embargo, nada conseguimos. La gente sigue lanzándose a locuras. Desde luego, más parecen fiestas de mayores y no de ángeles. Y por experiencia sabemos que donde se atraviesa un puntillo de honra y bien parecer, pronto sacamos los pies de las alforjas. La verdad es que los sacamos bastante.

Va siendo hora de entrar en sensatez y ponderar como se deben estos actos de pura y sencilla religiosidad. Lo espectacular en la vida religiosa, dice poco en favor de una sociedad cristiana que se precia de serlo con el espíritu de sobriedad y aun de elegancia, siempre que no salgamos de los términos razonables. Y es que todos vamos forjando la autenticidad de nuestros medios.

EL BUSCON

## Mañana ingresa don Francisco Mendizábal en la Real Academia de Bellas Artes

### Leerá una importante comunicación

Mañana, viernes, 27 de mayo, a las siete y media de la tarde, en el Aula Magna de la Universidad, celebrará solemne Junta Pública la Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción, para dar posesión de su cargo al académico electo, ilustre escritor, cronista y medalla de la ciudad, don Francisco Mendizábal, que leerá su discurso reglamentario desarrollando el tema típicamente vallisoletano "La cuarta Duquesa de Alba en la Laura de Valladolid". (Revielo en la Corte de Felipe II).

necesariamente han de ser imbuídos; los alegatos históricos. Podemos adelantar que el discurso del señor Mendizábal, a su interés narrativo añadirá la emoción legendaria a que nos tiene acostumbrados en sus publicaciones y en sus conferencias y charlas.

Sucede al que fué presidente e ilustre escritor, don Justo González Garrido, y ostentará la medalla número 25. Contendrá a su discurso el académico de número y presidente de la Corporación, don Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña.

El anuncio del ingreso del señor Mendizábal —cuya obra y personalidad son conocidas y admiradas por todos los vallisoletanos— en la Real Academia, ha despertado singular interés en los medios cultos y de la buena sociedad —tan adicta a los actos académicos— y es de augurar que acudirán a oírle muchos de los incondicionales admiradores con que cuenta en Valladolid.

Han sido invitadas las autoridades y habrá tribuna pública.

## Vida Sindical

### HERMANDAD SINDICAL LOCAL DE LABRADORES Y GANADEROS

Habiendo sido acordado por la Asamblea Plenaria, celebrada últimamente, la cobranza de la cuota de afiliados, se pone en conocimiento de todos los agricultores de este término municipal que queda abierto el periodo de cobranza voluntario hasta el día 4 de julio, en las oficinas de esta Hermandad. Pasado dicho plazo los recibos pendientes irán incrementados con los recargos correspondientes.

**XIX ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Alfredo Basanta de la Riva**  
(Arquivero, Socio del Apostolado de la Oración y de las Conferencias de San Vicente de Paul)

**Falleció en San Sebastián el día 27 de mayo de 1941**  
DESPUES DE RECIBIR TODOS LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD

— R. I. P. —  
Su esposa, doña Blanca Sagardía; hija, doña María del Carmen; hijo político, don Gerardo Perdiguer; nieta, Mari-Carmen; nieto político, don Pedro García del Pozo; hermana, doña María Basanta de Mendizábal; hermanos políticos y demás parientes,

**SUPLICAN** una oración por su alma.  
Las misas que se digan en el Santuario Nacional de la Gran Promesa, las que haya disponibles; en la iglesia del Sagrado Corazón (P.P. Jesuitas) a las 8,30, 9, 9,30 y 10; en las Esclavas del Sagrado Corazón, la misa de 10,30 y la exposición del Santísimo; y en los conventos de Santa Clara y Descalzas Reales las misas de Comunidad y demás actos del día, serán aplicadas por su eterno descanso.

# Nuestra ciudad cada día

## PRIMERAS COMUNIONES



Niños del Colegio de Jesús y María (Carmelitas del Museo) que han hecho su Primera Comunión hoy: Josefina Alvarez López, Consuelo Antón Pérez, María Azucena Benito Gallego, María José Galván Escribano, María Blanca Gómez Giménez, María Begoña Gorostiza Jiménez, María Felicidad González Esteban, Consuelo Hidalgo Herrero, Carolina Junco Ocampo, Mercedes Vicenta Linares de la Calle, María del Carmen López García, María Jesús Matilla Rodríguez, Luz Belén Pastor Barajas, María Jesús Posadilla Requejo, María Magdalena Palacios Pareles, María Elena del Pozo Tejo, M.ª Araceli Salanova Muriel, M.ª Isabel Sastre Martín, M.ª Asunción Villagrà Barrio, Marinela Pardo Pérez, M.ª Teresa Casaseca Revó, Ana M.ª de los Milagros Peña Martín, M.ª Teresa Gil Bombín, M.ª Vicenta Espinilla Palomares, M.ª Isabel Cantero Alonso, Encarnación Gómez Benito, M.ª Concepción García Chillo, María del Carmen Rueda Burgos, Juan Carlos Salcedo González, Germán Santiago Casaseca Revó, José Pardo Pérez, José Víctor Arranz Arambarri, Jesús María Sanz Serina, Francisco Javier Sierra Vidal, Luis Pérez Martín, Pedro Luis Martín Acosta, Francisco Medina Martín, Angel Aurelio de Prado Saldaña, Javier Moreno Martín, Pedro Joaquín Rivera y Antonio Rayo Peinado.

### PUBLICACIONES

#### Estadística del Ministerio de Hacienda

La Secretaría General Técnica del Ministerio de Hacienda acaba de publicar una amplia información estadística, precedida de los discursos pronunciados por el ministro correspondiente, don Mariano Navarro Rubio, ante las Cortes Españolas, en los días 28 de julio y 19 de diciembre de 1959. El volumen, de singular interés informativo, contiene la liquidación de los presupuestos generales del Estado, ingresos y gastos, correspondientes a 1959, incluidos los de las provincias españolas en África —Guinea, Sahara e Ifni— y los organismos autónomos de la Administración del Estado, así como el balance general de la Tesorería. Se incluyen también en el estudio estadístico la Deuda Pública, los presupuestos de las Corporaciones locales, la oferta monetaria, créditos y emisiones privadas, contratación mobiliaria y compensación bancaria, relaciones comerciales y financieras con el exterior, y los índices de precios y coste de vida, paralelos a la cotización de la peseta.

El estudio minucioso del presupuesto estatal tiene singular importancia, no sólo por señalar las directrices que deben guiar el proyecto del siguiente ejercicio, sino también porque a través de sus datos se condiciona, se fomenta e incluso se determina la actuación del sector privado. El Ministro de Hacienda, al presentar ante las Cortes el presupuesto para el presente año, dijo a este respecto que "el empleo de los recursos de las Cajas de Ahorros y entidades de previsión, la actividad de los Bancos oficiales o el juego económico de las empresas estatales o paraestatales, influye decisivamente en el movimiento financiero y en el desarrollo económico del país".

No existe, pues, en la práctica esa separación teórica que considera desligados el sector privado y el público. De los datos consignados en el estudio estadístico que comentamos se extrae una consecuencia alentadora: el Estado se mantiene a sí mismo, sin necesidad de recargar la Deuda Pública. La Reforma Tributaria y la contención del gasto público han sido causas decisivas de este equilibrio.

Un informe completo y utilísimo éste que la Secretaría General Técnica de Hacienda acaba de dar a conocer.

## Juegos Florales patrocinados por el Ayuntamiento de Carrión de los Condes (Palencia)

### Con motivo de las fiestas de la coronación de su Patrona, Nuestra Señora de Belén

#### BASES DEL CONCURSO

- 1.º Podrán concurrir a este certamen poetas y escritores de habla castellana solamente con trabajos inéditos.
- 2.º Dichos trabajos deberán presentarse escritos a máquina por una sola cara, a dos espacios y por duplicado, antes del 15 de julio del presente año, dirigidos a la Comisión de Juegos Florales. Excepcionalmente Ayuntamiento de Carrión de los Condes (Palencia).
- 3.º Se presentarán sin firma, ni sobre cerrado y bajo un lema; en otro sobre, con el mismo lema, se hará constar el nombre, apellidos y domicilio del autor.
- 4.º La Comisión designará las personalidades que han de formar el Jurado calificador de los trabajos presentados, cuyos nombres se darán a conocer al publicarse el fallo del concurso el día 30 de agosto próximo.
- 5.º La entrega de premios y demás actos del certamen se verificarán con el esplendor y solemnidad requeridos el día 17 de septiembre en el Teatro Sarrabia, de esta ciudad, actuando como mantenedor el ilustre poeta y escritor castellano don Lope Mateo, de Madrid.
- 6.º La concurrencia al certamen presupone la aceptación de estas bases:

- 1.º Flor natural y diez mil pesetas a la mejor poesía dedicada a la excelsa Patrona de la ciudad, Nuestra Señora de Belén.
- 2.º Siete mil pesetas a la mejor composición poética que cante historia y bellezas de los monumentos artísticos de la ciudad y campos de la región carrionesa.
- 3.º Cinco mil pesetas al mejor trabajo en prosa de crítica de obra literaria de los tres ilustres poetas: de origen carriónés: el judo rabi don Sem Tob, don Inigo López de Mendoza (marqués de Santillana) y Fray Restituto del Valle Ruiz, de la Orden Agustiniense.

Carrión, abril de 1960.— La Comisión de los Juegos Florales.

### VIERNES 27

**San Beda Venerable, confesor y doctor**  
Misa "In medio", color blanco. Segunda oración de San Juan. Credo y Prefacio de la Ascensión.

**PARROQUIA DE SANTIAGO**  
Solemne novena a Nuestra Señora del Sagrado Corazón, del 23 al 31 de mayo.  
A las 8,30, misa de comunión armonizada.

A las ocho de la tarde, cultos solemnes con exposición del Santísimo y sermón a cargo del R. P. Angel Vicente de Jesús, C. D.  
El día 31, misa de comunión general a las 8,30.

**PARROQUIA DE SAN MIGUEL**  
Solemne novenario a la Santísima Virgen del Perpetuo Socorro.  
Por la mañana, de ocho a nueve, misas rezadas. Por la tarde, a las ocho, exposición mayor, novena y sermón por don Jesús Angel Altillos, profesor del Seminario.

El día 30, a las ocho, misa por los difuntos de la Cofradía.  
**SAN PABLO (P.P. Dominicos)**  
Día sexto de la novena en honor de Nuestra Señora de Fátima. Misa armonizada con ejercicio de la novena, a las nueve. Por la tarde, a las 7,30, misa y a continuación exposición de S. D. M., rosario, novena y sermón, terminándose con la salva popular. Predica el R. P. Angel Ochoa, O. P.

**SAN FELIPE NERI**  
Día sexto de la novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Misas a las 8,30, 9,30 y 10. La de la Archicofradía será a las 8,30.  
Por la tarde, a las ocho, exposición de S. D. M., estación, rosario, novena, sermón, reserva y salva. Los sermones están a cargo de don Mario Fraile Pérez.

**SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DEL SAGRADO CORAZON (Pequeña Obra) - Repiso**  
Día cuarto de la novena a Nuestra Señora del Sagrado Corazón, que predicará el R. P. Ildefonso Rodríguez Robles, padre espiritual del Seminario Misionero. Todos los días a las 8,15 de la tarde.  
Servicio especial de autobuses hasta Repiso, con salida de la Plaza de Zorrilla: días 29 y 30, a las ocho. Día 31, fiesta patronal, a las nueve de la mañana, para la gran procesión y misa de comunión general.

**RR. HUELGA REALES**  
Solemnes cultos en los días festivos del mes de mayo.

A las ocho de la mañana, misa de comunión. A las seis de la tarde, exposición de S. D. M., santo rosario, ejercicio de las flores, plática y cánticos.  
Predica hoy don Millán Santos Ballesteros, coadjutor de la parroquia del Salvador, y el día 29 el Párroco de San José Obrero.

El día 29, a las 8,30, misa de comunión general para las niñas del Colegio; varías la recibirán por vez primera.

**CONGREGACION MARIANA FEMENINA (P.P. Jesuitas)**  
Solemne triduo a Santa María Reina los días 29, 30 y 31. Predicará el R. P. Ramón Andreu, S. J. Ejercicio a las ocho de la tarde.

**SAN BENITO (P.P. Carmelitas)**  
Jueves Eucarísticos.—Esta tarde, a las ocho, misa reparadora; seguidamente, exposición del Santísimo, estación, rosario y bendición.

**CASA DE BENEFICENCIA**  
La Asociación de la Medalla Milagrosa honrará mañana a la Santísima Virgen con los siguientes cultos:

A las ocho, misa de comunión, a las seis de la tarde, ejercicio mensual con exposición del Santísimo y plática por don Martín Gil Díez, profesor del Seminario.

**ACCION CATOLICA**  
**CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE**

Mañana, viernes, a las cinco de la tarde, retiro interparroquial dirigido por los consiliarios de la Rama, en la iglesia de Jesús. Pueden asistir todas cuantas señoras sientan inquietud por estos problemas.

## Acaba de SUCEDER

### Niño muerto por un camión

A las diez de anoche, en la carretera de Santander, cerca del nuevo fiadero de arbitrios municipales, en las proximidades de la casa número 28 de la calle de la Victoria, el niño de dos años, Fernando Valencia García, fue atropellado y muerto por un camión de la matrícula S-11.155 al intentar cruzar la carretera.

En el lugar del suceso se pararon el Juez de Instrucción de guardia, quien practicó las diligencias oportunas y ordenó el levantamiento del cadáver para su traslado al depósito. También se presentaron los funcionarios del Cuerpo General de Policía en el turno de noche y fuerzas de la Guardia Civil,

### Muerto por el tren en Castriño de Duero

Hoy, a las ocho de la mañana, en un paso a nivel, sin guarda, que hay en el término municipal de Castriño de Duero, próximo a Peñafiel, ha sido atropellado y muerto por el tren Eusebio San José, de cuarenta y cuatro años, vecindado en Peñafiel y fabricante de tejidos. Iba en un motocarro cuando fue atropellado. Es casado y dejó mujer y tres hijos.

## Notas Culturales

### Plazas de gratuitos externos en centros privados para el próximo curso académico

De acuerdo con la autorización concedida por el Orden del Ministerio de Educación de 28 de abril último, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" de 3 de mayo actual, las Comisarías de Protección Escolar de Distrito Universitario, están publicando las listas de Colegios y Escuelas privadas de sus respectivas circunscripciones académicas, indicando el número de plazas de alumnos gratuitos externos que dichos Centros deben admitir en el próximo curso académico.

Las solicitudes de estas plazas deben presentarse en modelos oficiales.— en los propios centros privados, los cuales, una vez terminada la selección, comunicarán las listas de beneficiarios a las indicadas Comisarías para que éstas lo hagan saber oficialmente a las respectivas familias.

Los Centros privados deberán, asimismo, anunciar públicamente sus plazas de gratuitos señalando plazo de petición. Los que han pedido reducción de porcentajes deberán anunciar las que legalmente les corresponden, sin perjuicio de la resolución que sobre su petición se acuerde, la cual se hará saber antes de que se inicie el periodo de adjudicación de plazas.

**LA LUZ, CUANTO MAS ALTA, MAS CAMPO LUMINOSO. ¡EL MUNDO NECESITA DE LA LUZ DE CRISTO!**  
Ayuda a levantarla uniendo tu esfuerzo al de los demás católicos. Ayuda a la Acción Católica es ayudarse.

**CUPON DE LOS CIEGOS**  
NUMERO 993  
premiado ayer

## TELEFONOS MAS USUALES

Bomberos .....	21222
Casa de Socorro .....	22000
Guardia Civil .....	22397
(Puente Colgante) .....	22913
Policia Armada .....	22110
Policia Gubernativa .....	21801
Policia Municipal .....	21050
J. A. Giron, 18 de Julio .....	22326
Cnésimo Redondo .....	25032
Hospital Provincial .....	21811
Hospital Militar .....	22263
F. O. del Norte .....	24438
(Despacho Central) .....	22910
(Oficina Turismo) .....	22873
F. O. Ariza .....	22636
F. O. Rioseco O. Béjar .....	21981
(S. Bartolomé) .....	22984

## LOS MORALES

TELEVISION EN TODOS LOS COMEDORES  
PARAJE MAGNIFICO  
TELEFONOS 27444-24396

## Nuevo local de Mantequerías Hijo de Pantaleón Muñoz



Un momento de la inauguración del nuevo local de Mantequerías Hijo de Pantaleón Muñoz, que desde ayer queda abierto al público en los soportales de la Acera de San Francisco.

# VALLADOLID

## HOMBRES HECHOS PROBLEMAS

### Actividad de los escritores vallisoletanos Conferencias de nuestro director y de un distinguido colaborador de "LIBERTAD"

Jesús Vasallo habló en la Delegación Provincial de Sindicatos de Burgos y Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña en la Asociación de Escritores de Turismo de Madrid

Burgos.—En la Delegación Provincial de Sindicatos, como clausura del ciclo que ha venido desarrollándose sobre cuestiones económicas y sociales, habló anoche el director de LIBERTAD, Jesús Vasallo, sobre "Aspectos actuales de la justicia social", en un ambiente de intensa expectación, que se tradujo en un lleno rebosante en el salón de actos, quedándose muchos productores en la calle por no tener acceso al local.

#### Sanz y Ruiz de la Peña en Madrid

Madrid.—En el local de la Asociación de la Prensa y organizado por la Asociación de Escritores de Turismo, celebró una interesantísima conferencia, sobre "Medina de Rioseco, pequeña Roma", el presidente de la Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción y distinguido colaborador de LIBERTAD, don Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña.

Asistieron todos los componentes de la Tertulia Vallisoletana en Madrid y distinguido público, entre el que se encontraba, los escritores y periodistas Ángel Dotor, Alonso Cortés, Jesús Vasallo, Juan Antonio Cabezas, Lera de Isla y otros muchos.

Sanz y Ruiz de la Peña hizo un magnífico estudio histórico de la Ciudad de los Almirantes y a continuación, con un cuidado estilo y garbo literario, trazó una perfecta y documentadísima semblanza monumental y turística de Medina de Rioseco.

El conferenciante fué largamente aplaudido y felicitado.

#### Hermandad de Alféreces Provisionales

La Junta Provincial de esta Hermandad, ha señalado el día 29 de los corrientes para celebrar la III Asamblea.

El programa será el siguiente: A las diez y media, misa en el Santuario Nacional de la Gran Promesa.

A las once y media, Asamblea, en un salón del excelentísimo Ayuntamiento.

A las dos y media de la tarde, comida de hermandad en el Hotel Felipe II.

Para la mejor organización y desarrollo de estos actos, se ruega a todos los compañeros que deseen asistir atiendan las indicaciones que se hacen en la carta que les ha sido remitida y recojan las tarjetas antes del día 27.

### Juegos Florales de Cazalla de la Sierra

Nuestro colaborador Moisés Garcés Cortijo, Premio de Honor

El Jurado Calificador de este Certamen acordó otorgar los siguientes premios:

Tema 1.º "Poema a San Juan de la Cruz". Flor Natural al poeta sevillano don Antonio Rodríguez Buzón. Menciones honoríficas a don Francisco Toledoño, de Jerez de la Frontera, y a don Antonio Barrientos, de Cádiz.

Tema 2.º "Tres sonetos a Nuestra Señora del Monte, Patrona de Cazalla". Primer premio a don Juan de Dios Ruiz-Copete, de Sevilla, y Mención honorífica a don T. Cobo Morán, residente en Santo Domingo de la Calzada (Logroño).

Tema 3.º "Poema Libre". Premio de Honor, otorgado a don Moisés Garcés Cortijo, de Peñafiel (Valladolid).

Tema 4.º "Cuento". Primer premio a don Manuel Barrios Gutiérrez, redactor de Radio Nacional de Sevilla, y mención honorífica a don Antonio Difort Alvarez, residente en Constantina (Sevilla).

La Fiesta Literaria se celebrará el día 18 del próximo mes de junio, actuando de mantenedor el ilustre periodista sevillano, don Celestino Fernández Ortiz.

Como probable asistente a estos actos ha sido nombrado por el Ayuntamiento de Cazalla huésped de honor de la ciudad, el insigne escritor don José María Pemán.

Las mejores fotografías del mundo en «ARRIBA»

### COLEGIOS MAYORES

## Fiesta fin de curso en el San Juan Evangelista

José García Nieto pronunció la última conferencia del ciclo sobre poesía organizado por el Ateneo



Presidencia del acto académico de la fiesta de fin de curso en el Colegio Mayor "San Juan Evangelista".

Ha celebrado su fiesta de fin de curso el Colegio Mayor Universitario "San Juan Evangelista", fiesta de despedida de los que acaban la carrera en este curso y acto de clausura del ciclo que en colaboración con el Ateneo ha venido leyendo en este Centro, acto final en que ha ocupado la tribuna el laureado vate José García Nieto.

La fiesta, cuya primera parte, la religiosa, ha congregado a colegiales y directivos en el cumplimiento del precepto de la Santa Misa, con asistencia de la autoridad eclesiástica en este Colegio Mayor, dependiente de la Acción Católica vallisoletana.

A las doce la sesión académica ha sido presidida, en el salón de actos, por el presidente de la Rama de Hombres de A. C., don José Pascual Espinosa, con el director del Mayor de "Santa Cruz", catedrático don Salvador Senant; el colaborador del Centro, coronel don Eduardo Maldonado; el presidente del Ateneo, profesor don Luis Miguel Enciso Reelo; el vocal de la Junta, ingeniero señor Díaz-Caneja, y el rector del Colegio, don Felcísimo Martín. En el público, los colegiales y representaciones de otras entidades, entre ellas una representación del Mayor Femenino "María de Moana".

Pronunció elocuentes palabras de presentación del acto, y dió las últimas consignas a los alumnos al despedir el curso, el rector del Centro, don Felcísimo Martín.

Seguidamente las personalidades presentes hicieron entrega a los alumnos finalistas de devotos crucifijos.

Uno de los que se despiden el estudiante de Medicina don Jesús Ugaldé, pronunció un oportuno discurso en nombre propio y de sus compañeros que abandonan el Colegio.

#### GARCIA NIETO

El poeta José García Nieto pro-

en torno a las fuentes populares de la inspiración poética, venero del que observa algo apartadas a las producciones actuales del momento literario.

Pero acercarse a lo popular, no es para tomar del pueblo la expresión rústica, sino la acertada sabiduría que brota espontáneamente de la decantada densidad que depura en el pueblo experiencias y prorrumpe en asombrosos aciertos de forma múltiples en su fuerza cuanto ciertos en su expresividad.

José García Nieto estudió en las obras de varios poetas de este medio siglo esas identificaciones deteniéndose en el "Romancero" de García Lorca, y dando otras muestras para mostrar algunas de las modalidades diferentes adoptadas por Alberti, por Villalón, por Montesinos, Adriano del Valle y otros.

El poeta García Nieto recibió muchos aplausos y fue felicitado al concluir su lección de poesía celebrado en el Mayor San Juan Evangelista a lo largo de los últimos meses del curso académico 1959-60.

### Continúa abierta la exposición de escultura de Angel Trapote



En la Caja Provincial de Ahorros de nuestra ciudad sigue abierta al público la magnífica exposición de esculturas del competente y renombrado artista vallisoletano don Angel Trapote, acogida por el público con verdadero interés, que diariamente desfilan por la sala de exposiciones, recientemente inaugurada en la Caja de Ahorros de la Diputación Provincial.

## Ayer salió el primer envío de la UCLA para Alemania

Nueve mil docenas de huevos seleccionados con destino a Francfort

A las cinco de la tarde de ayer terminó de cargarse el primer envío de huevos de la UCLA para Alemania. El vagón que salió de la Estación del Norte camino de Francfort contenía nueve mil docenas de huevos seleccionados de la Unión Castellano-Leonesa de Avicultores.

Este es el comienzo de una operación comercial que está cobrando importancia y que tiende a abrir nuevos mercados a la avicultura nacional. La operación "triángulo" quedó completada ayer con el vértice de Valladolid con esta exportación a Alemania. Reus lo hace

a Inglaterra y Barcelona, el tercer vértice, a Suiza.

Esta operación comercial fue oncertada por la Cooperativa Nacional Avícola, que tiene su sede en Madrid.

Las nueve mil docenas de huevos que ayer salieron de nuestra ciudad tienen una valoración de doscientas cincuenta mil pesetas y su calidad es inmejorable. Los huevos, fresquísimo, pertenecen a los siguientes tipos: A (de 60 a 65 gramos), B (de 55-60) y C (de 50 a 55). El proceso de selección de esta mercancía ha sido minucioso, como lo requería la importancia de la operación, primera de las que en breve se intensificarán, porque tal es el objetivo de las cooperativas avícolas a las que pertenece la UCLA.

Las trescientas cajas fueron trasladadas desde los almacenes de la UCLA hasta la Estación del Norte en dos camiones de gran tonelaje y, una vez finalizadas las operaciones de carga, fué servido un vino de honor en los locales de la UCLA, al que asistieron los miembros de la Junta Rectora, Consejo de Vigilancia e invitados de prensa, radio, televisión y destacadas personalidades vallisoletanas.

Como es natural, esta operación ha tenido una magnífica acogida en nuestra región, una de las más importantes de la avicultura nacional.



DOS MOMENTOS DEL CARGAMENTO DE LA EXPEDICION

## Bodas de Plata de la promoción de médicos de 1929-35



La promoción de médicos que finalizaron la carrera en la Universidad vallisoletana en el curso 1929-35, celebraron ayer sus Bodas de Plata con la profesión con diversos actos. Por la mañana, en el Santuario Nacional de la Gran Promesa tuvo lugar una solemne misa, presidida por el señor Arzobispo. Finalizado el acto religioso, fueron recibidos en el Ayuntamiento por el Alcalde de la ciudad, y acto seguido se reunieron en el Hotel Conde Anstérez en un íntimo almuerzo. Luego visitaron el Museo Nacional de Escultura, y por la noche finalizaron los actos con una cena-baile en el Hotel Felipe II.

### Relación de médicos que han celebrado sus Bodas de Plata

Juan F. Aceña Herrera, José Alzúa Almoliza, Aureliano Allde Herna, Emiliano Aragón Treceño, Ramón Arbe Oleagolita, Calixto Areces Sánchez, Siro Azconada Posadas, Pedro Azconaga Lobato, Pablo Azpeitia Iglesias, Teófilo Bachiller Bachiller, Carlos Ballinas Pasarón, Juan Barrios Bermejo, José María Bedosa González, José María de Benzoa, Abundio Blanco Moratino, Teodoro Blanco Sancho, José Blas de la Cruz, José Bragado Tarazona, Ramón Brox Blanco, Pedro Carazo Carnicero, Antonia Casado Lobato, Teodosio Castellano Martín, Manuel Coleto Guisasaola, Rafael Cuervo Cortés, Miguel Díaz Porras, Pedro Díez Barallán, Bernardo Escudero Escudero, Cesáreo Estábanez Catón, Mariano Fernández Arranz, Pedro Fernández González, Luis Fernández San Millán, José Gabriel Marín, José García Flores, Gregorio García Fraile, Andrés García Torres, José Garrote Cruzado, Irineo González del Río, Teodoro González Marciel, Alejandro González Rodríguez, Luis González Vicent, R. Gutiérrez Busnadiño, Antonio Ibáñez Martín, Jesús José González, Ernesto Junquera Herrera, Manuel de la Llave Marcos, Manuel Lebrés Tena, Dario Marigorta R. de la Torre, Ignacio Martínez Hevia, Félix Montes Toribio, Pedro María Múgica e Iza, Arturo Nieto Lorenzo, Arsacio Peña Yáñez, Fernando Perán Torres, José Pérez Carral Llanera, Vidal Pérez García, César de los Ríos Sierra, Benito Rodríguez López, José Rodríguez Antón, José-Luis Rodrigo Azpeitia, Patricio Románs Amor, Julio Ruiz García, Alfredo R. de la Cruz, Justo Salvador de Vicente, Arturo Santamaría Rico, Rogelio Santamaría Delgado, Luis Simarro Peña, Ramón Susaeta Salazar, Julián Tabera González, Rafael Tejedor Torcida, José-Luis de Ugastechá, Luis María Valdivieso, José de los Vallinas Saavedra, Luis Vega Martín, José A. Velasco García Fimentel, Juan Vélez Ruiz, Jesús Villanueva Pelayo, Eloy Valcárcel, Manuel López Cuevas, Marcelino Amado García, Eduardo Linares y Germán Linares.

### avisos

**LIBRAMIENTOS DE LA DIPUTACION**  
Asociación de Exportadores de Bajas, Central Lechera Vallisoletana, Eusebio del Canto, Tomás Calvo y Compañía, Gregorio Cazorro Garróte, Termino Espinilla, Electricidad Asenjo, Martín Fernández Eusebio de Francisco Poncela, Ganaderos del Arco, S. L., Finanzauto, S. A., Garcel Hermans y Compañía, Manuel García Moratino, Olibiano García Paredes Hijos de Manuel García Muelas, José María González Juan Caracena Diez Hijos de Abel Gótzález, Ramón Hortolaza y J. Jimera, Eiren Mulas Avilés, Marcelo Pérez, Productores de Semillas, S. A., Rayse, Mariano Rodrigo, Dionisia Rodríguez, Ciriacó Rueda, Radio Valladolid, M. Santamaría, Sobrinos de Emeterio Miguel y Uda.

Veintiocho especialidades industriales y artesanas convocadas en el Concurso de Formación Profesional.

#### Teléfonos de las paradas de taxis

- Plaza de Santa Cruz... 28274
- Fuente Dorada... 28200
- Plaza Mayor... 28280
- Angustias (Calderón)... 28205
- María de Molina... 28212
- Claudio Moyano... 28282
- Banco de España... 28222
- Paseo de Zorrilla... 28272
- Plaza Cruz Verde... 28270
- Puente Mayor... 27606
- Plaza de San Pablo...



ADQUIERA UN TELEVISOR DE CALIDAD INTERNACIONAL  
**Enodyne**  
AGENTE OFICIAL SEIJO, S. L.  
General Mola, 8 Teléfono 25421

# El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento inauguró ayer en Monasterio de la Vega un edificio para escuelas



El camarada Ruiz Ocaña durante su discurso.

## El camarada Ruiz Ocaña y el Inspector Jefe de Primera Enseñanza pronunciaron elocuentes palabras

al vecino pueblo de Monasterio de la Vega, para efectuar en aquella localidad la inauguración del nuevo edificio destinado a las nuevas escuelas del pueblo.

A la entrada del pueblo las jerarquías citadas fueron recibidas por las primeras autoridades locales y el vecindario, que aclamó con entusiasmo a nuestra primera autoridad y acompañantes.

Una vez saludados por las jerarquías locales, el camarada Ruiz-Ocaña y demás jerarquías se dirigieron al nuevo edificio, donde se efectuó la bendición de las nuevas escuelas por el señor cura párroco del pueblo, y a continuación, desde uno de los balcones del nuevo edificio, el inspector jefe de Primera Enseñanza, señor Ibares, pronunció unas elocuentes palabras sobre el significado del acto que se estaba celebrando, exhortando a las autoridades locales y al vecindario a que colaboren muy eficazmente a la educación de los hijos para que éstos puedan ser más útiles a la Patria.

Por último, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, con su acostumbrado estilo falangista, se dirigió al vecindario explicándole el motivo de esta gran mejora para el pueblo de Monasterio de la Vega, que desde ayer cuenta ya con una magnífica escuela de ningún niño sin la debida educación, pidiendo a todos los padres que no escatimen el tiempo para que sus hijos asistan a la instrucción primaria y no les tengan abandonados en este sentido. De esta forma —dijo— conseguiremos hombres de provecho para el mañana.

Después dio la consigna del momento y las últimas palabras del camarada Ruiz-Ocaña fueron interrumpidas con una clamorosa ovación.

Nuestra primera autoridad conversó durante breves momentos con las jerarquías locales del pueblo para conocer las aspiraciones del mismo y poder solucionar los problemas plan-

Ayer tarde, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Ruiz-Ocaña, acompañado del jefe provincial, camarada Lorenzo Hurtado; inspector de Falange, camarada Santamaría, y del inspector jefe de Primera Enseñanza, señor Ibares, se trasladaron



LAS JERARQUIAS DE VALLADOLID A SU ENTRADA EN EL PUEBLO

# El trabajo nacional y sus problemas

Por JUAN ALBERTI

No sólo en nuestro país, sino en la mayoría de los civilizados, se habla y se especula muchísimo más de la renta nacional que del trabajo nacional. Este constituye, por sí mismo y por su fuerza productora, el primer elemento de la renta nacional, el cauce afluente que eleva a un nivel superior la cuantía de esa renta.

Si alguna vez los términos capital y trabajo no se contraponen, si es única la ocasión de que el trabajo y el capital marchan juntos al logro de un objetivo elevado de superación, es en función nacional de la renta. A mayor trabajo nacional, mayor renta y mejor posición fortificada de la economía.

Y, sin embargo, dentro de una pluralidad de Consejos de Economía y de organismos fiscales, que todos los países establecen, constituyen y orientan, apenas si el trabajo de cada país se siente encauzado por un conjunto técnico y superior que lo canalice por zonas de equilibrio y de justicia.

En España se ha constituido recientemente el Consejo de Trabajo, una entidad de categoría informativa y asesora, especialmente ocupada en el replanteo equilibrado de los principales problemas del trabajo y sus aledaños, que son muchos. Algunos de estos aledaños, tan esenciales y básicos para la subsistencia modesta del trabajador, como es la Seguridad Social.

Tal es el ambicioso y necesario objetivo que se persigue en España con la creación última, por Decreto del Ministro de Trabajo, del nuevo Consejo de Trabajo, repleto de medios para la solución y encuadre de la situación laboral y social de cada momento.

Presidido por el Ministro de Trabajo, el Consejo estará formado por representantes de otros Ministerios, jerarquías del propio Departamento, del Consejo de Economía Nacional y los elementos respectivos de la Organización sindical, integrados por una representación de cada elemento triangular que forma parte de la misma: empresarios, técnicos y obreros.

Este Consejo se enfrentará a todos los problemas de urgencia que exijan un ordenamiento adecuado del trabajo nacional. En la actualidad son dos los grandes problemas a los que se enfrenta nuestro trabajador, necesitado de una extensa y unitaria Seguridad Social y de un ordenamiento jurídico del trabajo.

El Plan Nacional de Seguridad Social y el Código del Trabajo son las dos necesidades urgentes e inmediatas de un nuevo replanteo de soluciones laborales. Son los dos accesos indeclinables que el Consejo de Trabajo ha de abrir a la esperanza del trabajador español: de un lado, la unificación refundida de todas las normas laborales dispersadas y plurales. De otro, la estabilización financiera y sólida de la Seguridad Social. Dos grandiosas obras para empezar.

**"Dad y se os dará; una medida buena, apretada, colmada, rebosante, será derramada en vuestro seno. La medida que con otros usaréis, se usará con vosotros". - (Lc. 6, 27-38).**

**¡Suscríbete a CARITAS**

teados en beneficio de Monasterio de la Vega. Finalizado el acto y en las primeras horas de la noche el Gobernador Civil y acompañantes regresaron a Valladolid.



El señor Ibares en su intervención.

**DÍA DE LA ACCIÓN CATORCENA.** Domingo 29 de mayo. EL EVANGELIO ES NECESARIO SIEMPRE. La Acción Católica lo llevará a todas las esferas, a todos los ambientes. **AYUDARLA ES SERVIR A LA IGLESIA**

**S.E.U. Oficina de Viajes**

La oficina de Viajes del S.E.U. siempre con ánimo de favorecer al máximo a todos los que utilizar sus servicios, tienen instituido un seguro de viajes tan completo como se desee. Se trata del pasaporte "ISIS", que por su amplia extensión por todo el mundo y la concepción cooperativa a que obedece, permiten a las reducidas primas de "ISIS" cubrir riesgos con una amplitud excepcional. Este pasaporte, especialmente estudiado por la Conferencia Internacional de Viajes para Estudiantes, otorga amplia protección a los estudiantes en sus viajes y estancia en el extranjero, cubriendo el seguro que se exige para asistir a Campos de Trabajo y Centros de Vacaciones. Asimismo, pueden utilizar este pasaporte todas las personas que realizan viajes por nuestra Oficina.

Para tramitación y concesión de estos documentos en la Oficina de Viajes del S.E.U., Gamazo, 7, de cinco a ocho y media de la tarde, excepto sábados.

## LA REGION Y SUS NOTICIAS VILLAFRECHÓS NUEVO CONSEJO LOCAL

La Jefatura Local de Falange, cumpliendo las órdenes recibidas de la Provincial del Movimiento, ha constituido el Consejo Local de Falange de este pueblo, bajo la presidencia del camarada secretario, por enfermedad del jefe, quedando formado de la siguiente forma:

Jefe local, camarada Manuel Loya García; secretario, Francisco Martín Cuadrado; tesorero, Ruperto Herreras Giron; delegado sindical, Abdon Francisco Lorenzo; delegado del Frente de Juventudes, Benito Hernández; delegado de la Vieja Guardia, Martín Rodríguez Lora; concejales, Francisco Ramos Cubero, Gonzalo Cuenca Domínguez, Alejandro Cubero Cubero, Gonzalo Lobato Loya, Julián García Lorenzo y Celedonio Román Uruña; vocales electivos, Hermelindo Giron Mateos, Elcino Bello Santa Eufemia y Amador Herrero Giron.

Posesionados de sus cargos, acordaron aprobar la cuenta de los ingresos y pagos hechos en la Campaña de Navidad de 1959, fijando-la como se expresa a continuación: **INGRESOS.** — Existencia de la campaña de 1958, 2.152,80 pesetas; importe de la suscripción abierta en 1959, 1.481,25 pesetas. Suma el cargo: 3.634,05 pesetas.

**DATA.** — Importe de los artículos y limosnas entregados a los dieciséis pobres designados, 2.125,90 pesetas. Quedan de existencia, 1.508,15 pesetas.

El Corresponsal

**SI LE INTERESA LA POLÍTICA LE "FOTOS" La mejor revista de España SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS**

# mundillo ECONOMICO

## Una política nacional de la vivienda

Por RICARDO CID LENO

El problema de la escasez de viviendas, con su doble vertiente social y económica, se presenta con caracteres muy agudos en numerosos países. En España este problema ha sido atacado de frente y el camino recorrido para la eliminación de la escasez ha sido enorme. No obstante es necesario persistir en el esfuerzo, y que esta necesidad ha de ser atendida lo confirman las recientes declaraciones del nuevo titular del Ministerio de la Vivienda, señor Martínez Sánchez-Arjona.

Por circunstancias que no son sólo peculiares a nuestro país, sino que se registran en casi todos aquellos que contra la escasez de viviendas luchan, la acción del Estado tiene que ser muy amplia, aunque no se escatimen esfuerzos para implicar a la iniciativa privada en la resolución de la escasez. Aquí, en España, el apoyo para estimular a la iniciativa particular se refiere, principalmente, al otorgamiento de créditos, según una ordenación cada vez más perfecta y también cada vez de mejores resultados.

Para atender la actual demanda de habitación y hacer frente a las futuras necesidades derivadas tanto del crecimiento de la población como de la precisa reposición de viviendas insalubres, ruinosas, etc., España necesita construir a un ritmo de doscientos mil viviendas por año. Los planes actuales, aunque se aproximan a esta cifra no llegan a ella. La conveniencia de mantenerlos y aun de acrecentarlos no exige esfuerzos de defensa, puesto que en la mente de todos está la absoluta eficacia de los mismos.

Pero es que además, en los momentos actuales, a la necesidad de tipo permanente que presenta la urgente construcción de viviendas, se le une la necesidad conjuntural de incrementar estas realizaciones para la concesión de la propugnada reactivación

económica. Es al indicado aspecto de conjuntura al que, sin olvidar el problema permanente, se ha referido el señor Martínez Sánchez-Arjona al indicar que "en la actual etapa de ordenación económica del país, la política de inversiones en viviendas ha de constituir uno de los supuestos del proceso de reactivación de nuestra economía".

Y es que, en efecto, el sector de la edificación tiene en el conjunto de las actividades económicas una importancia que no viene tan sólo dada por el gran volumen del mismo, sino también por lo que supone de "arrastre" de todos los demás sectores, comenzando, como es lógico, por aquellos que, como la industria del cemento, ladrillos, cerámica, carpintería, etc., se encuentran íntimamente unidos a la edificación.

En realidad y pese a lo escueto de las mismas, las declaraciones del Ministro de la Vivienda han venido a representar un verdadero y apretado programa de futuras e inmediatas realizaciones. Los programas de construcción, por la vista puesta en la cifra de viviendas que cada año es necesario construir, han de ajustarse no sólo a las posibilidades reales de financiación, sino a las que ofrecen la mano de obra, volúmenes de materiales disponibles, etc., según lo que el señor Martínez Sánchez-Arjona definió muy bien como "principio inderogable de nuestro Movimiento", es decir, el de facilitar vivienda capaz y decorosa a todos los españoles.

En su rápida y exacta enumeración de problemas, el Ministro ha abordado también el que se refiere al reajuste de la legislación de arrendamientos urbanos. Este reajuste le juzga como necesario, "pero —señaló— deberá tener como nota preponderante la prudencia, para que, sin crear dificultades, permita incorporar decididamente el capital privado a la inversión en viviendas,

ser lucidos por sus dueñas. Si digo esperando, porque generalmente, el tiempo se muestra ingrato y es en este paréntesis cuando las blusas salen al palenque, acompañadas del imprescindible "tailleur". Mostramos dos blusas, confeccionadas en género de algodón, indicadas para distintas horas del día. Práctica para mañanas es la blusa que publicamos en popelín de algodón. El estilo camisero siempre es de actualidad. En piqué de algodón estampado se ha confeccionado la blusa de la otra fotografía.



Blusa en piqué de algodón



Blusa en popelín de algodón

Paulatinamente el verano se acerca y paulatinamente va penetrando en nuestros hogares. El cambio de decoración es radical, y qué sensación de optimismo da abrir los armarios y ver los vestidos de verano, de algodones frescos de alegres coloridos, esperando pacientes el momento de

Son varias las formas fáciles y graciosas de sentir la primavera sin necesidad de cambiar radicalmente el vestuario que una posea. En la mayoría de los casos bastará reunir algunos accesorios nuevos que modificarán esencialmente los vestidos que durante el invierno usted ha venido utilizando hasta cansarse de ellos. Una forma de alegrar los colores neutros y oscuros de sus vestidos invernales es añadiendo a los mismos unas notas de blanco: cuellos de piqué amonadados, un par de blusas camiseras o unos guantes cortos de algodón. Si llevaba joyas o bisuterías, guárdelas y saque a relucir un breve collar de perlas. En lugar de un broche o un alfiler en su solapa luzca una flor. Si quiere dar todavía un acierto más acusado a su persona póngase un sombrero de fina paja.

Con estos ligeros cambios usted será ya una mujer nueva, y con la tranquilidad y la confianza de la adecuadamente vestida podrá dedicar su atención a preparar lo que deberá llevar cuando el verano llegue. Será bueno que sepa que este año se llevarán algodones de colores tenues y tonalidades pastel, beige, verdes, azules y lilas. Hallará tejidos a rayas multicolorés quizá con mayor profusión que nunca. Vichys en negro y marrón. Muchos algodones que no necesitan plan-

Previsión para el verano: color marrón, color de playa

Faltan aún bastantes días para que las playas nos ofrezcan sus encantos, pero los lectores nos dicen ya lo que va a llevarse el verano próximo. Un nuevo color, que veremos con profusión bajo el sol y en la playa, es el marrón. Los estampados de algodón, en los que predomina el color marrón con notas blancas y a veces negras, se utilizan para confeccionar trajes de baño, sports y trajes playeros.

## Si la primavera llegó, usted debe vivir en primavera

charse y, entre ellos, naturalmente, los estampados múltiples.

### Guantes de algodón para las manos de una reina

En sus viajes, la Reina de Inglaterra lleva guantes de algodón lo mismo durante el día que para ocasiones de mayor compromiso. Este detalle fue notado por uno de los periodistas que la acompañaron en uno de sus últimos viajes. He aquí las razones que influyeron en su elección: los guantes de algodón se deslizan fácilmente, lo mismo al ponerlos que al quitarlos, y, además, se lavan con facilidad y rápidamente.

### De entre las flores, la rosa

Sea cual fuere el estilo que dicten los centros de la moda mundial, la mujer siempre se decide por los estampados florales al llegar el verano y, entre éstos, es la rosa el favorito. Esta tendencia es común a toda mujer, pues lo mismo las que han sobrepasado ya los cuarenta que las que todavía pueden designarse como muchachas, son adeptas de la rosa.

El verano de 1960 no será una excepción. Es inmenso el surtido de algodones estampados con rosas de todas las variedades. Grandes y pequeñas, espaciadas y compactas, sobre fondo blanco o tono sobre todo y, aún, muchas variaciones de la rosa miniatura que tanto éxito tuvo el verano anterior.

El renacido interés por los bordados y apliques sobre algodones lisos, representa una de las características más notables de las nuevas colecciones. También en este caso es la rosa el motivo preferido, con bordado ocasional de hojas y tallos y, a veces, en forma de "houquet".

### Consejos para el hogar

Un consejo que la mujer hacendosa querrá aprovechar si, además, gusta de economizar tiempo en su labor doméstica, será el de que adquiere sábanas de colores distintos para las camas individuales o dobles. De esta manera, al buscar en el armario las sábanas que debe cambiar para la cama de matrimonio o para otra sencilla, la elección será fácil y rápida, al ser distinto el color de unas y otras.

Cuando usted cosa utilizando algodones de lavar y limpiar, deberá usar agujas y alfileres muy finos e hilos de algodón mercerizado. De esta forma el trabajo será más fácil y mejor preservará las cualidades del acabado.

Si le gusta aparecer guapa ya desde buena mañana, nada mejor que procurarse una bata larga de algodón. Con ella usted andará cómoda hasta que la escasez no sea absoluta y totalmente eliminada. Respecto a lo primero, la afirmación del Ministro fue tajante: "Se darán los pasos necesarios —dijo— para cumplir el mandato formulado por el Caudillo en el discurso que pronunció en Gerona al manifestar el propósito decidido de dar satisfacción a todas las provincias con las grandes obras que esperan, entre las que se destacan los riesgos y las viviendas". Tras de esto, sólo cabe subrayar esta interesante afirmación: "Se agotarán los medios precisos para que el fantasma del paro no grave sobre la industria de la construcción."

La toalla de mano tiene, por lo general, un uso más intenso que la de baño. Así, pues, es aconsejable comprar mayor número de aquellas que de éstas si usted quiere mantener en uso toallas que hagan juego transcurren algún tiempo de su compra original. A veces es difícil hallar los mismos colores o dibujos al reponer las prendas que han quedado fuera de uso.

# ESPECTACULOS

FEDE

## PROGRAMA, TEMAS Y CUESTIONARIO CORRESPONDIENTES A LA SEPTIMA EMISION DE "RADIO REVALIDA"

### Mañana, viernes, de cinco a seis, en "La Voz de Valladolid"

#### TEXTO DE INGLES

Two horses want to a river to drink. But the river happened to be frozen. One of the horses struck the ice with his foot to break it, but the ice was too thick for the horse to break. Then the two horses stood side by side; each raised a foot and both struck at the same time. They went on doing this until suddenly the ice broke. When they had broken the ice, they were able to drink. It is true to say about men what we now say about these horses: two can do together something which is impossible for one to do alone.

#### II. TEMA DE CIENCIAS

A) Ciencias Físicas. El parte meteorológico dice: Humedad relativa del aire, 80 por 100. ¿Qué quiere decir esto?

B) Ciencias Químicas. Cuando se sopla con una paja en agua de cal transparente ésta se enturbia. ¿Cuál es la razón?

C) Ciencias naturales. El funcionamiento del sistema nervioso.

#### III. TEMA DE LATIN

Hecho rápidamente el viaje, Easitus se dirige adonde se decía que estaba Ambiorige.

Celeriter contraque omnium opinionem confecto itinere, multos in agris incognitas deprehendit; eorum indicio ad ipsum Ambiorigem contigit, qui in loco cum paucis, equitibus esse dicebatur.

#### CUESTIONES

a) omnium: Caso en que está y de qué palabra es complemento. Escribase su acusativo y ablativo en singular y en plural.

b) itinere: ¿En qué caso está? Teniendo en cuenta su género, escribase su genitivo y acusativo en singular y en plural.

c) eorum: ¿De qué palabra es complemento? Póngase su nominativo y dativo de plural.

d) dicebatur: Analícese y escribáse en activa los futuros de este verbo.

e) En el texto hay un ablativo absoluto: ¿es oración activa o pasiva? ¿Cuál es el sujeto de la misma?

## "II Festival Español de la Canción"

El Jurado Preseleccionador de las obras presentadas al "II Festival de la Canción", reunido en el día de ayer, declaró admitidas las tituladas:

- "TE DIRAN".
- "HOY, A LAS DIEZ".
- "SEGUN, SEGUN".
- "DICIEMBRE".
- "RUTA PERDIDA".
- "HORAS SIN HUELLA".
- "ASI ES LA PRIMAVERA".
- "ESTRELLAS EN LA NOCHE AZUL".
- "YO SOY ASI".
- "TU, QUE HARIAS?".

Todas ellas, salvo "Así es la primavera" y "Yo soy así", fueron presentadas únicamente con partitura de parte de canto y piano, y por tanto, sus autores deben —en el plazo de cinco días— enviar la orquestación para que se prepare la interpretación en los programas simultáneos que dieron comienzo ayer, fecha de cierre del período de admisión.

**TEATRO PRADERA**  
HOY: A las 4 y desde las 7,45 Sigue el éxito del colosal programa doble  
**EL JUGADOR**  
por JOHN PAYNE y RHONDA FLEMING  
Complementada con la película española de enorme éxito Bienvenido, Mister Marshall por Lolita Sevilla, Manolo Morán y José Isbert —(MAYORES)

**CERVANTES**  
HOY: A las 3,45 y 7,30 La extraordinaria película  
**La Casa de la Troya**  
por ANA ESMERALDA, y **PORQUE ERES MIA**  
EN TECHNICOLOR por Mario Lanza y Torotta Morrow (TOLERADAS)

**GRAN CINEMA COCA**  
PALACIO DEL CINE  
ULTIMOS DIAS de la película más discutida del año  
**YO ACUSO**  
Un drama histórico que apasiona a todo el mundo.  
Una soberbia e inolvidable caracterización de JOSÉ FERRER. (MAYORES)

1) Analícese sintácticamente la oración eorum... contigit.  
2.—Traducción del texto.  
IV. TEMA DE RELIGION  
1.º ¿Cómo resucitó Jesucristo?  
2.º ¿Qué detalle de los Evangelios juzgas más importante acerca de la muerte y resurrección del Señor?  
3.º ¿Cuál fue el motivo de las Cruzadas y qué bienes reportaron?  
4.º ¿Importancia dogmática del milagro de la resurrección de Cristo?  
5.º ¿Dónde y cómo está ahora Jesucristo?

#### CINE EN EL FRENTE DE JUVENTUDES

Hoy, día 26, y mañana, 27, se proyectará, en la sala de este Frente de Juventudes y para sus socios protectores y afiliados, la producción española "Mañana", interpretada por los artistas José María Rodero, Díaz González y C. Otero. Se proyectarán igualmente imágenes y un complemento.

## CIRCO ATLAS

(Un conjunto excelente)

Otra vez se hallan entre nosotros los hermanos Tonetti. Los auténticos ases de la risa. Y otra vez volvieron a triunfar anoche ante un público numeroso que llenó su ciudad de lona. Y la verdad es que no nos queda otro remedio que concederle una valoración especial en su presentación por el hecho de que ha conseguido algo que es sumamente difícil en los anales circenses, tan aferrados a la línea artística de idénticos números, aunque éstos se denominen de otra manera y se ejecuten por personajes disimulados. Y aquí radica el éxito de los hermanos Tonetti, en haber presentado al público vallisoletano una versión completamente nueva de la que hace solamente doce meses conoció. Con un verdadero derroche en el lujo de su vestuario, con una inteligente

#### Boda cinematográfica

Madrid.—Se han casado Elisa Montes y Antonio Ozores. La cinematográfica pareja tiene puesto, pero sin amueblar. Para sustituir los indispensables han pintado con tiza sobre el "parquet" del suelo unos círculos y unos cuadros en cuyo interior puede leerse: "aquí va una mesa", aquí va un sofá", "aquí va una silla" y así sucesivamente. Los problemas empezarán cuando regresen del viaje de novios y tengan que comer en el "aquí va una mesa". Emma Penella les ha regalado un televisor.—PY-RESA.

VEA USTED EN "ARRIBA" la mejor información gráfica del mundo

## CINEMA ROXY

¡Mañana, sublime y extraordinario estreno!

UNA PELICULA SIN CONCESSIONES, BASADA EN UNA HISTORIA DE LA MAS HONDA CALIDAD HUMANA...  
**EL CASO DE UNA ADOLESCENTE**  
En EASTMANCOLOR - Por MARTHA MIJARES, LUCY GALLARDO y CARLOS L. MOCTEZUMA  
¡El ritmo frenético de la vida moderna produce muchos casos como el que muestra este film, que enseña a evitar sus lamentables consecuencias!  
En todo y por todo superior a "¿Con quién andan nuestras hijas?"

**CARRION**  
HOY: 5, 7,45 y 11  
Dos últimos días en Valladolid  
**¿DONDE VAS, TRISTE DE TI?**  
EASTMANCOLOR por Vicente Farrá (MAYORES)

**ROXY**  
HOY: 5, 7,45 y 11  
**EL FARSANTE**  
Un film Paramount en Vista-Vision y color por Burt Lancaster y Katherine Hepburn (MAYORES)

**AVENIDA**  
HOY: A las 4 y desde las 7,45  
**Mi vida empieza en Malasia**  
PETER FINCH  
Un médico en la Marina  
color, por BRIGITTE BARDOT —(MAYORES)

**LAFUENTE**  
HOY: A las 4 y desde las 7,30  
**AYER FUE PRIMAVERA**  
ANALIA GADE, y **LA LEY DEL SILENCIO**  
MARLON BRANDO (MAYORES)

**TEATRO CARRION**  
Sábado: ¡Sensacional ESTRENO!  
¡Auschra, una mujer bella, sensual y extraña como su nombre, cuyo amor provoca el drama más escalofriante y atemorizador realizado por el moderno cine alemán!  
**RIVALES POR AMOR**  
en AGFACOLOR Con la nueva y bella estrella EDITH MILL, ERIK SCHUMANN y HANNA RUCKER

**CINE AVENIDA**  
SABADO, UN ESTRENO SENSACIONAL LLENO DE INTRIGA Y MISTERIO  
**LISBOA**  
colossalmente interpretada por RAY MILLAND, MAUREEN O'HARA y CLAUDE RAINS  
¡Un espectáculo de fuerte intriga y acción política, realizado en un escenario maravilloso y realizado por el CINEMASCOPE y COLOR!

## PROGRAMAS RADIO

### "La Voz de Valladolid"

**PARA HOY**  
TARDE-NOCHE. — 19: Club de oyentes. 20: "Cascada de ritmos", bailando con las mejores orquestas. 21: "Pat", cortometraje sonoro del mundo que trabaja. 21,30: "Entrevistas fugaces". 21,55: Segundo noticiario. 22: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,15: Dos canciones en la noche. 22,30: Novedades en alta fidelidad. 23: La novela breve: "Cuando el corazón siente", según la obra de John Ferts, en adaptación libre para la radio. 23,30: "El Ave María", en seis versiones famosas. 23,45: "Serenata a media luz". 0,25: Buenas noches. 0,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

**PARA MAÑANA**  
MAÑANA.—11: Sintonía y apertura. ¡Buenos días! 11,05: Muchas felicitaciones! 11,10: Alborada mariana. 11,15: Concierto ligero. 11,55: Recortes de prensa. 12: El Angelus. 12,05: Fantasías de zarzuelas. 12,30: "Yo no sé nada", novela original de Fel Marty, en adaptación radiofónica de María del Carmen Asencio (capítulo 14). 13: Al ritmo alegre de Renato Carosone y su Cuarteto. 13,30: Una melodía y dos intérpretes. 13,40: La noticia comentada. 13,45: El disco del día. 13,55: Primer noticiario. 14: Canciones de Tony Williams. 14,20: Los Deportes.

TARDE. — 14,30: Diario hablado para España de Radio Nacional. 14,45: Melodías de Hispanoamérica. 15: Club de oyentes. 16: "Sólo bailaré para tí", novela radiofónica original de Juan Carlos Reyes (capítulo 22). 16,15: Música de España. 17: Radio-Revalida (séptima audición). 18: El concierto de la tarde: "Vida de héroes", de Ricardo Strauss. (Orquesta Sinfónica de Filadelfia)

**PARA MAÑANA**  
MANANA.—12,30: Sintonía, apertura y lectura de programas. 12,35: Buenos días con música. Santoral. Nota del tiempo. Refrán y un consejo del médico. 12,55: Saludo a la provincia y Regina Coeli. 13,35: "Trenzadas largas", novela original de Ruth Chewick, en adaptación radiofónica de Rafael Barón (capítulo 10). 13,55: Cartelera de espectáculos y guía moral de los mismos. Esquema de la prensa local y boletín de noticias. 14,05: Variaciones musicales.

TARDE. — 14,30: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde. 14,45: Los deportes al día, por Santiago Gallego. 14,50: "Sin hiel y sin miel", por Félix Antonio González. 14,55: Informaciones de Bolsa. 15,10: Discos dedicados y de felicitación. 15: Concierto ligero. 16,30: "La verdad escondida", novela original de Guillermo Sautier Casaseca y Rafael Barón, en versión radiofónica de Sautier (capítulo 10). 16,55: Noticiario Henry. 17: La sonrisa Lavalo. 17,15: Melodías favoritas. 17,30: Creaciones de "Los Montejos". 17,45: Ante el "Día de la Acción Católica". 18: "Abismos", novela original de Rob Joyce, en versión para la radio de Guillermo Sautier Casaseca (capítulo 10 y último). 18,30: Programa del oyente. 19: "Demasiado tarde", novela original de María José Rodríguez Manterola, en versión libre para la radio de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez (capítulo cuarto). 19,30: Retransmisión desde la "Catedral de Madrid del novenario" por la Unidad en la Caridad, con sermón del R. P. Lombardi, S. J. 20,35: Discos dedicados y de felicitación.

**PARA HOY**  
TARDE-NOCHE. — 19: Club de oyentes. 19,45: ¡Aquí Washington! 20: "Cascada de ritmos", bailando con las mejores orquestas. 21: "Discreta". 21,30: Comentario. 21,55: "Una mesa para dos". 21,55: Segundo noticiario. 22: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,15: Dos canciones en la noche. 22,30: Agrupaciones polifónicas regionales. 23: La obra en fragmentos: "El Barbero de Sevilla", de Rossini. 23,45: "Serenata a media luz". 0,25: Buenas noches. 0,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

**PARA MAÑANA**  
MANANA.—12,30: Sintonía, apertura y lectura de programas. 12,35: Buenos días con música. Santoral. Nota del tiempo. Refrán y un consejo del médico. 12,55: Saludo a la provincia y Regina Coeli. 13,35: "Trenzadas largas", novela original de Ruth Chewick, en adaptación radiofónica de Rafael Barón (capítulo 10). 13,55: Cartelera de espectáculos y guía moral de los mismos. Esquema de la prensa local y boletín de noticias. 14,05: Variaciones musicales.

TARDE. — 14,30: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde. 14,45: Los deportes al día, por Santiago Gallego. 14,50: "Sin hiel y sin miel", por Félix Antonio González. 14,55: Informaciones de Bolsa. 15,10: Discos dedicados y de felicitación. 15: Concierto ligero. 16,30: "La verdad escondida", novela original de Guillermo Sautier Casaseca y Rafael Barón, en versión radiofónica de Sautier (capítulo 10). 16,55: Noticiario Henry. 17: La sonrisa Lavalo. 17,15: Melodías favoritas. 17,30: Creaciones de "Los Montejos". 17,45: Ante el "Día de la Acción Católica". 18: "Abismos", novela original de Rob Joyce, en versión para la radio de Guillermo Sautier Casaseca (capítulo 10 y último). 18,30: Programa del oyente. 19: "Demasiado tarde", novela original de María José Rodríguez Manterola, en versión libre para la radio de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez (capítulo cuarto). 19,30: Retransmisión desde la "Catedral de Madrid del novenario" por la Unidad en la Caridad, con sermón del R. P. Lombardi, S. J. 20,35: Discos dedicados y de felicitación.

### Radio Valladolid

**PARA HOY**  
TARDE-NOCHE. — A las 21: Concierto ligero. 21,15: Conexión con Radio Madrid: "Ama de casa". 21,30: "Teatro de los Quinteros". 21,45: Intermedio musical. 22: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de noche. 22,30: Noticiario vallisoletano. 23,30: "Valedades". 23: "Mundorama". 23,30: "La palabra de Dios" emisión religiosa, por el R. P. Miguel de Pesequera, capuchino. 23,45: Despedida con Nat King Cole. 24: La hora de las estrellas, de Cayetano Luca de Tena. 0,05: Lectura de programas y cierre de la estación.

**PARA MAÑANA**  
MANANA.—12,30: Sintonía, apertura y lectura de programas. 12,35: Buenos días con música. Santoral. Nota del tiempo. Refrán y un consejo del médico. 12,55: Saludo a la provincia y Regina Coeli. 13,35: "Trenzadas largas", novela original de Ruth Chewick, en adaptación radiofónica de Rafael Barón (capítulo 10). 13,55: Cartelera de espectáculos y guía moral de los mismos. Esquema de la prensa local y boletín de noticias. 14,05: Variaciones musicales.

TARDE. — 14,30: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde. 14,45: Los deportes al día, por Santiago Gallego. 14,50: "Sin hiel y sin miel", por Félix Antonio González. 14,55: Informaciones de Bolsa. 15,10: Discos dedicados y de felicitación. 15: Concierto ligero. 16,30: "La verdad escondida", novela original de Guillermo Sautier Casaseca y Rafael Barón, en versión radiofónica de Sautier (capítulo 10). 16,55: Noticiario Henry. 17: La sonrisa Lavalo. 17,15: Melodías favoritas. 17,30: Creaciones de "Los Montejos". 17,45: Ante el "Día de la Acción Católica". 18: "Abismos", novela original de Rob Joyce, en versión para la radio de Guillermo Sautier Casaseca (capítulo 10 y último). 18,30: Programa del oyente. 19: "Demasiado tarde", novela original de María José Rodríguez Manterola, en versión libre para la radio de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez (capítulo cuarto). 19,30: Retransmisión desde la "Catedral de Madrid del novenario" por la Unidad en la Caridad, con sermón del R. P. Lombardi, S. J. 20,35: Discos dedicados y de felicitación.

**PARA HOY**  
TARDE-NOCHE. — A las 21: Conexión con Radio Madrid: "Carmela y Juanillo". 21,15: "La vuelta al mundo". 21,30: "Album musical". 21,45. Intermedio. 22: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de noche. 22,30: Noticiario vallisoletano. 22,30: Conexión con Radio Madrid: "Averem llama a su puerta". 23: "Variada de". 23,30: Glosa de actualidad, por Angel de Pablos. 23,40: Despedida con Andre Kostelenetz. 23,55: "La hora de las estrellas", de Cayetano Luca de Tena. 24: Lectura de programas y cierre de la estación.

## PREGON de la Falange

### Gran verbena de la Juventud en las Piscinas

El sábado, a las siete de la tarde, en las Piscinas del Frente de Juventudes, se celebrará una gran verbena juvenil, con tumbola, regalos, atracciones, churros, organillos, etc., en la que podrán participar afiliados, familiares, veteranos, socios del Aguila, etc. Más de novecientos regalos serán repartidos entre los asistentes a esta fiesta de Juventud. Entradas en la Delegación, Muro, 7, y en las propias Piscinas.

## Hablemos del TIEMPO

**Máxima ayer: 26,8**  
Temperatura máxima de hoy a las 13 horas: 26,8.  
Máxima de ayer: 28,0.  
Mínima de ayer: 13,0.  
Velocidad del viento: 22 kilómetros por hora.  
Tiempo probable.—Continuará el buen tiempo con altas temperaturas.

## HOY HACEN GUARDIA

- Sr. Enciso. Duque de la Victoria, 20.
- Sr. Laustalet. Queipo de Llana, 6.
- Sr. García Muñoz. Plaza de San Juan, 5.
- Sr. Arroyo García. Paseo de San Isidro, 45.
- Sr. Cruz Fernández. Las Moreras, 4 (Rondilla de Santa Teresa).

## Programa para hoy de la TV.

PROGRAMA NOCTURNO.— A las 21: Apertura y presentación. 21,02: "Te quiero, Lucy". Telefilm seriado. Patrocinado por Publicidad Cid. 21,30: Telediario. Segunda edición. 22: Album musical. Patrocinado por Pentágono. 22,15: Topper. Telefilm seriado. Patrocinado por Movierecord. 22,45: Teatro Apolo. "Aguá, azucarillos y aguardiente". 23,45: Telediario. Última edición. 23,55: Versos a medianoche y "Recuerda...". 23,58: Cierre.

## PARA HOY

Avenida.—A las 4 y desde las 7,45 "Mi vida empieza en Malasia" (3) y "Un médico en la familia" (3).  
Calderon.—A las 5, 7,45 y 10,45. "Cómo atrapar un marido" (3). Estreno.  
Capitol.—A las 4 y desde las 7,30. "Un castillo en el Tiro" (2) y "El capitán fantasma" (2).  
Carrion.—A las 5, 7,45 y 11. "¿Dónde vas, triste de tí?" (2).  
Cervantes.—A las 3,45 y 7,30. "La casa de la Troya" (2) y "Porque eres mía" (2).  
Circos Atlas.—Funciones 4,30, 7,30 y 11 noche.  
Coca.—A las 5, 7,45 y 10,45. Noche y "Yo acuso" (3).  
Delicias.—Desde las 5. "El juramento de Lagardere" (3) y "¡Qué familia!" (3 R.).  
Goya.—A las 4 y desde las 7,30. "Anibal" (3) y "Mujeres en la calle" (3).  
Lafuente.—A las 4 y desde las 7,30. "Ayer fue primavera" (3) y "La ley del silencio" (3).  
Pradera.—A las 4 y desde las 7,45. "El jugador" (3) y "Bienvenido, Mr. Marshall" (2).  
Roxy.—A las 5, 7,45 y 11. "El farsante" (3).  
Zorrilla.—A las 4 y desde las 7,30. "Duelo de razas" (2) y "Los amantes del desierto" (2).  
Ritmos Alaska.—A las 3,30, café; a las 7,30, cocktail; a las 11,30, fin de fiesta.

## CALDERON

HOY A las 5, 7,45 y 10,45 HOY

¡EL MAS DIVERTIDO ESTRENO DE LA TEMPORADA!



## Cómo atrapar un marido

(The Mating Game) FRED CLARK UNA MERKEL

UN DILUVIO DE CARCAJADAS!  
Y el magnifico reportaje en exclusiva

**La boda de la Princesa Margarita**  
TECHNICOLOR  
UNA EXCLUSIVA BRITISH PATHE DISTRIBUIDA POR (CB)  
(Mayores) Venta de localidades hasta el domingo

**CIRCO ATLAS**  
Instalado en el Paseo de las Moreras  
**¡EXITO SENSACIONAL DE TODA SU GRAN COMPANIA!**  
**HOY, TUEVES, TRES FUNCIONES.**  
4,30 infantil, 7,30 y 11 noche  
**¡SOLO SEIS UNICOS DIAS DE ACTUACION!**  
**¡CABALGATA MUNDIAL DEL CIRCO!**  
NUEVA VERSION «1960»  
**HERMANOS TONETTI**  
LUNES, 30 ¡DESPEDIDA!

# Deportes

## Toque de alerta: el Celta no es enemigo pequeño

Mezcla de juventud y veteranía, posee «garra» y no será fácil batirle

En pocos días, tres o cuatro, que cambio ha dado la afición vallisoletana! Antes de saberse el sorteo de la promoción nadie daba nada por la permanencia del Real Valladolid entre los "grandes", sobre todo si el enemigo era el Córdoba. Vino luego un ligero respiro al conocer al Celta como adversario en la eliminatoria, y ahora, tras el empate de Balaidos y la forma en que se produjo, poco menos que se espera un paseo triunfal para el domingo en Zorrilla. Y no hay tal, y por eso nos apresuramos a denunciar esta absurda posición. ¿Es cierta esa flojedad del contrario? Ni mucho menos.

El Celta es un equipo de igual característica o potencial que algunos de Primera División. Cuenta en sus filas con elementos veteranos de inquestionable valía, como Olmedo y Villar; jugadores de auténtica clase, como Bayo, Padrón y Toni, y, en resumen, un conjunto fuerte y sólido que puede dar la sorpresa en cualquier campo, como lo atestigua su espléndida segunda vuelta en la Liga. En Balaidos nosotros observamos en este cuadro una moral excelente y una preparación física más que aceptable. El tercio defensivo nos pareció más sólido por el centro que por los laterales, aunque éstos, dos veteranos, posean recursos suficientes para guarnecer debidamente su posición. Por otra parte, es fácil presumir que esta zaga estará más que reforzada en el encuentro de vuelta y todos tendrán menos espacio a cubrir. En la puerta está Padrón, un excelente portero que tiene acreditada su clase con magníficas campañas en Primera División, y que en Balaidos fue uno de los mejores de su bando.

En la media forman País y Tami. El primero es una auténtica promesa, con maneras de jugador y extraordinarias facultades, y su compañero sigue en la misma línea de cuando formaba pareja con

Gutiérrez o Marín. En conjunto son dos volantes fuertes, con facultades para desdoblarse y fuelle para aguantar los noventa minutos. En la vanguardia destaca el argentino Bayo, un interior habilidoso y con un tiro fantástico. Gómez, aquel máximo goleador de Segunda División en las filas del Santander, con paso fugaz por el Sevilla, es torpon, pero tiene siempre el gatillo levantado. Pintos y Zamorita son dos extremos de características similares, aunque más rápido y bulidor el primero, y la línea es conducida, naturalmente, por Olmedo, cuyas características de sobra conocen los aficionados, y por él sólo añadiremos que, al igual que Villar, conserva suficientes facultades para aguantar los partidos.

Este es el contrato del Real Valladolid: un gran conjunto de Segunda División con aspiraciones de ascender. En Balaidos, pese a su inferioridad táctica, luchó incansablemente y al final consiguió el empate, y para Zorrilla a nadie debe extrañar que venga con una táctica de rabiosa defensa de su área, confiando en la oportunidad de Bayo y Gómez para sorprender al Valladolid. En resumen, un equipo que no vendrá precisamente a dar facilidades y que venderá cara su derrota. Sus líneas de cobertura poseen fortaleza y dureza, y aquí contarán con suficiente ayuda para impedir las penetraciones locales.

Si el triunfo es para el Real Valladolid, y nosotros apostamos a que sí, no será por facilidades y deméritos del contrario, sino por méritos propios. Los blanquiverdes dieron palpables muestras de recuperación el domingo anterior y deben confirmar ante sus aficionados el juego que exhibieron en Balaidos. Para los aficionados sólo una recomendación: "No olviden la lección de Balaidos".

PARRA

## Quinta jornada del Concurso Hípico de Valladolid

### La Sociedad Campo de Tiro y Deportes, de Salamanca, se adjudicó la prueba "Capitán General"

En la de "González Byass" triunfó García Torres, con "Castillejo II"

#### Prueba "González Byass"

Ayer, quinta jornada del Concurso Nacional de Valladolid. Tiempo caluroso y la misma expectación que ha presidido las anteriores jornadas.

La primera de las pruebas disputadas fue la de "González Byass", con solera ya dentro del Concurso. Participaron treinta y tres caballos, divididos en cuatro series, que fueron ganadas por "Nolo", montado por el teniente Luengo; "Jaleador", por el teniente Conde Monge —con un recorrido excelente y magnífico tiempo—; "Golondrino", montado por el comandante Estebanez Polín, y "Castillejo II", por el comandante García Torres.

Como el tiempo no contaba en la primera parte de la prueba, trece caballos llegaron al desempate y fueron divididos en dos series. La primera de ellas se la adjudicó el alférez Pérez González, con "Narciso", compartien-

#### Prueba "Capitán General"

do el triunfo con "Caoba", montada por el comandante García Torres. La otra serie y el triunfo definitivo fue para el comandante García Torres, con "Castillejo II". Un nuevo triunfo del gran jinete y otra magnífica demostración de su espléndida cabalgadura.

Durante esta prueba hubo que lamentar la aparatosa caída del capitán Alonso Martín, que afortunadamente no tuvo consecuencias.

Esta clasificación es la de los caballos ganadores, con expresión de los jinetes que los han montado:

- 1.—Sociedad Campo de Tiro y Deportes de Salamanca, 0 faltas.
- 2.—Real Sociedad Hípica de Valladolid, 4 faltas.
- 3.—Real Club Polo de Barcelona, 7.
- 4.—Real Sociedad Hípica de Valladolid, 20 faltas.

- 1.—"Numidico", teniente Conde, 0' 57" 9/10.
- 2.—"Descosido", señor Alvarez de Bohórquez, 1' 5" 2/10.
- 3.—"Incidente", comandante García Torres, 1' 0" 3/10.
- 4.—"Operario", capitán Napoleón Minguéz, 1' 3" 7/10.

Esta clasificación es la de los caballos del equipo vencedor.

- 1.—"Impudico", comandante Valenzuela, 1' 1" 4/10.
- 2.—"Sacarino", comandante Estebanez Polín, 1' 53" 3/10.
- 3.—"Brise - Brise", capitán Alonso Martín, 0' 59" 9/10.
- 4.—"Tumable", comandante Mayor Iglesias, 1'.

Esta clasificación es la de los caballos del segundo equipo clasificado.

## SUSPENDIDOS LOS PARTIDOS INTERNACIONALES ENTRE ESPAÑA Y LA U. R. S. S.

Madrid. — La Real Federación Española de Fútbol ha comunicado a la F. I. F. A. que quedan suspendidos los encuentros de fútbol de las selecciones de España y de la URSS, valederos para la Copa de Europa de Naciones.

## Habían los jinetes protagonistas del Concurso

### "Mi primera vocación es ser militar y mi pasión los caballos", dice don Lázaro Conde Monge

Es teniente de Caballería y participa en el Concurso con "Jaleador" y "Numidico"

Ayer, de nuevo en el recinto de la Real Sociedad Hípica de Valladolid, estuvimos conversando varios minutos con un jinete participante en el concurso. Esta vez fue el teniente de Caballería Lázaro Conde Monge quien contestó a nuestras preguntas.

Hoy transcribimos la referida conversación en estas columnas.

—¿Dónde reside habitualmente?

—En Madrid. Ahora soy alumno de la Escuela de Estado Mayor.

—¿Ascenderá a Capitán?

—Espero que sea pronto.

—¿Desde cuándo participa en pruebas hípias?

—Desde hace siete años, cuando salí de la Academia de Caballería de aquí, de Valladolid.

—¿Ha ganado muchos premios?

—Este último año, se me premiaron; cinco montando a "Jaleador" y uno con "Numidico". Gané la Copa de Murcia y tres premios nacionales y el Trofeo González Byass, en Jerez.

—¿Son suyos los caballos?

—No. Los tengo asignados por el Ejército, son del Estado.

—¿Desde cuándo los tiene?

—Hace seis años.

—¿Quién los puso?

—Con "Numidico" empecé y debuté en la Feria del Campo de Madrid en el año 1956, y el otro era del hijo del Conde de Isla, que se hizo sacerdote.

—¿Cuál prefiere?

—A "Numidico", es más joven y potente.

—¿Y "Jaleador"?

—Este es más seguro, pero más viejo.

—¿Su primera vocación?

—Militar.

—¿Y los caballos?

—Todos nosotros —dice refiriéndose a los oficiales de Caballería— sentimos gran pasión por ellos.

—¿Habrá cabalistas en su familia?

—No.

—¿Es difícil serlo bueno?

—Muy difícil.

—¿Por qué?

—Hay mucha competencia.

—¿Qué opina del concurso de Valladolid?

—Me parece muy bien organizado, y además creo ha sido una extraordinaria iniciativa la de poner publicidad en los obstáculos, pues quizá sirva de precedente para que algunas firmas comerciales se decidan a financiar pruebas. Hay que desear un poco los gastos de las sociedades, que son verdaderamente cuantiosos.

—Además de buen jinete... economista.

SANTI

## HERRERA, AL INTER DE MILAN

### Cobraré 39 millones de liras por un año

Florenza. — Helenio Herrera y los directivos del Internazionale de Milán se han puesto de acuerdo para que aquél entrene al club en la próxima temporada.

El contrato, que es sólo para un año, representa al club milanés la suma de 39 millones de liras.—AHL.



TENIENTE ALONSO MINON



COMANDANTE VALENZUELA

### Resultados técnicos

Clasificación de los caballos que han tomado parte en la Prueba "González Byass", con expresión de los jinetes que los han montado:

- 1.—"Castillejo II", comandante García Torres, 0 faltas, 0' 35".
- 2.—"Narciso", alférez Pérez González, 0 faltas, 0' 36" 4/10.
- 3.—"Caoba", comandante García Torres, 0 faltas, 0' 36" 4/10.
- 4.—"Golondrino", comandante Estebanez Polín, 0 faltas, 0' 38" 2/10.
- 5.—"Capucho", capitán Mesa Miró, 3 faltas 0' 54" 4/10.
- 6.—"Jaleador", teniente Conde Monge, 4 faltas, 0' 36" 1/10.
- 7.—"Cabal", capitán Autrán, 4 faltas, 0' 40".
- 8.—"Aplis", señor Calatayud, 4 faltas, 0' 42" 3/10.
- 9.—"Oportuno", alférez Pérez González, 4 faltas, 0' 42" 8/10.
- 10.—"Nolo", teniente Luengo, 8 faltas, 0' 39" 8/10.
- 11.—"Londora", capitán Muñoz González, 8 faltas, 0' 43 3/10

### Clasificación de los equipos

que han participado en la Prueba "Capitán General" y clasificación

de los jinetes que los han montado:

- 1.—"Castillejo II", comandante García Torres, 0 faltas, 0' 35".
- 2.—"Narciso", alférez Pérez González, 0 faltas, 0' 36" 4/10.
- 3.—"Caoba", comandante García Torres, 0 faltas, 0' 36" 4/10.
- 4.—"Golondrino", comandante Estebanez Polín, 0 faltas, 0' 38" 2/10.
- 5.—"Capucho", capitán Mesa Miró, 3 faltas 0' 54" 4/10.
- 6.—"Jaleador", teniente Conde Monge, 4 faltas, 0' 36" 1/10.
- 7.—"Cabal", capitán Autrán, 4 faltas, 0' 40".
- 8.—"Aplis", señor Calatayud, 4 faltas, 0' 42" 3/10.
- 9.—"Oportuno", alférez Pérez González, 4 faltas, 0' 42" 8/10.
- 10.—"Nolo", teniente Luengo, 8 faltas, 0' 39" 8/10.
- 11.—"Londora", capitán Muñoz González, 8 faltas, 0' 43 3/10

### El Celta, concentrado en Verín

Vigo. — El equipo del Celta se ha concentrado en Verín, donde quedará concentrado hasta el próximo sábado, en que continuará viaje a Valladolid para jugar su segundo partido de promoción a Primera División.

### Premio de la Montaña

Nencini (Italia), 100 puntos; Gaul, 80; Catalano, Cestari y Padovan, 60; Anquetil y Massignan, 40; Carlesi, 40; Rostollan, Hoevenaers, Pellicciari y Ronchini, 20. Aiffil.

## CICLISMO

### LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

## Poblet y Van Looy ganaron las dos medias etapas disputadas ayer

### sigue de líder el belga Hoevenaers

Forlì. — Miguel Poblet ha logrado la segunda victoria de etapa en la cuarenta y tercera Vuelta Ciclista a Italia con la carrera contra reloj disputada en Bellaria sobre cinco kilómetros. El éxito del español, que él mismo lo reconoce, ha sido facilitado por el incidente mecánico que tuvo Jacques Anquetil, especialista de esta modalidad, que se vio obligado a cambiar de bicicleta después de dos kilómetros y medio.

Poblet, con un tiempo de 6 minutos y 30 segundos, que representa una velocidad media de 46,153 kilómetros, batía en seis segundos solamente al belga Van Looy y al italiano Nencini. El corredor español, que lleva el jersey rosa, empleó 6 minutos y 40 segundos, mientras que Anquetil lo hizo en 6'43", a pesar de su incidente mecánico.

Botella, con gran regularidad, se clasificó el 57, en 7 minutos y un segundo, mientras que Mas, Bertrán y Galdeano emplearon, respectivamente, 7'2", 7'3" y 7'5".

Con respecto a la clasificación general después de la etapa contra reloj, el único cambio es el de Botella, que retrocedió un puesto.

Ayer al mediodía, en la etapa en línea, el mejor de los cinco corredores españoles fue Antonio Bertrán. Se mantuvo siempre en cabeza del pelotón y debido a esto se clasificó en el grupo de cabeza, que comprendía a los mejores, con la excepción de Zamboni, Botella, Rueff, Sartore y Poblet. Mientras que Galdeano había quedado rezagado, Poblet, Botella y Mas fueron sorprendidos por los ataques que lanzaron Van Looy, Cestari y Hoevenaers en la cuesta que cuenta para el Gran Premio de la Montaña y en cuya cima pasó en primer lugar el italiano Padovan. Bertrán consiguió formar parte de

este grupo de cabeza, compuesto por 18 corredores, que a la llegada precedía en 29 segundos al pelotón en donde se encontraban Mas, Poblet y Botella.

En cuanto a Galdeano, se clasificó el 77 en un grupo que acusó 2 minutos y 17 segundos de retraso con relación al ganador, Van Looy.

Hoy se disputará la etapa Forlì - Liorna, de 200 kilómetros, que comprende, después de 53 kilómetros de carrera, la ascensión al alto de Mergallone, de segunda categoría, con 907 metros de altitud. Aiffil.

Bellaria. — Clasificación registrada en la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, primera de las que se disputan hoy, que ha tenido lugar entre Igea y Bellaria, cinco kilómetros contra reloj:

- 1.—Poblet (España), 6' 30". Promedio: 46,153 k. por hora.
- 2.—Ex aequo: Van Looy (Bélgica) y Nencini (Italia), 6' 36".
- 3.—Ronchini (Italia), 6-39.
- 4.—Ex aequo: Hoevenaers (Bélgica), Carlesi (Italia) y Mussonne (Italia), 6-40.
- 5.—Pambianco (Italia), 6-41.
- 6.—Anquetil (Francia), 6-43.
- 7.—Catalano (Italia), 6-44.
- 8.—Baldini (Italia), 6-45.
- 9.—Daems (Bélgica), 6-46.

La clasificación general, después de esta etapa, se establece en la forma siguiente:

- 1.—Hoevenaers (Bélgica), 30-35-65.
- 2.—Anquetil (Francia),
- 3.—Carlesi (Italia),
- 4.—Ronchini (Italia),
- 5.—Pambianco (Italia),
- 6.—Massignan (Italia),
- 7.—Zamboni (Italia),
- 8.—Nencini (Italia),
- 9.—Gaul (Luxemburgo),
- 10.—Coletto (Italia),
- 11.—Adriaenssens (Bélgica),
- 12.—Delberghe (Francia),
- 13.—Van Looy (Bélgica),

14.—Baldini (Italia),

15.—Botella (España), 30-40-32.

20.—Poblet (España), 30-44-43.

25.—Bertrán (España), 30-46-39.

28.—Mas (España), 30-48-37.—Aiffil.

### VAN LOOY VENCIO EN LA SEGUNDA MEDIA ETAPA

Forlì (Italia). — Rik Van Looy, de Bélgica, ha triunfado en la octava etapa, segunda de la jornada de hoy, de la Vuelta Ciclista a Italia. Cubrió los 81 kilómetros existentes entre Bellaria y Forlì en 1-54-07, lo que representa un promedio de 42,278 kilómetros por hora.

A continuación se clasificaron: Darrigade (Francia), Padovan (Italia), Hoevenaers (Bélgica), Nencini (Italia), Ronchini (Italia), Gaul (Luxemburgo), Massignan (Italia), Delberghe (Francia), Pambianco (Italia), Carlesi (Italia), Anquetil (Francia), Coletto (Italia), Junkermann (Alemania), Baldini (Italia), Couvreur (Bélgica), Adriaenssens (Bélgica) y Botella (España), todos en el mismo tiempo que Van Looy: 1-54-07.

Ha abandonado el italiano Natucci.—Aiffil.

CLASIFICACION GENERAL

Forlì — Clasificación general del "Giro" italiano después de la etapa de hoy:

- 1.—Hoevenaers (Bélgica), 32-27-52.
- 2.—Anquetil (Francia), a 1-56.
- 3.—Carlesi (Italia), a 2-07.
- 4.—Ronchini (Italia), a 2-49.
- 5.—Pambianco (Italia), a 3-00.
- 6.—Messignan (Italia), a 3-30.
- 7.—Nencini (Italia), a 3-48.
- 8.—Gaul (Luxemburgo), a 3-50.
- 9.—Zamboni (Italia), a 4-00.
- 10.—Coletto (Italia), a 4-01.
- 11.—Adriaenssens (Bélgica), 4-42.
- 12.—Delberghe (Francia), a 6-01.

## Fútbol regional PARA ELLOS NO HAY TELON DE ACERO

### Resultados de los encuentros jugados hoy

#### Torneo "Copa Presidente"

(GRUPO II)

Resultados de los encuentros jugados hoy del Torneo Copa Presidente (Grupo II):

C. D. Imperial, 0; Betis C. F., 0.

Escuela Profesional, 0; Real Valladolid B, 0.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

C. D. Imperial	2	1	1	0	3	1	3
Es. Profesional	2	0	1	1	1	3	1
Betis C. F.	1	0	1	0	0	0	1
R. Valladolid B.	1	0	1	0	0	0	1

### Se ha roto una tradición

(Viene de última página)

te soviético, en realidad lo sería norteamericano. El músico aceptó el peligroso juego.

Durante muchos años los rusos estuvieron convencidos de su fidelidad. Realizó varios viajes a Rusia y celebró conferencias con el teniente y desgraciado Laurenti P. Beria. Un día se encontró en un grave apuro, pues el jefe de la Policía soviética le comunicó que una mujer le había denunciado como agente de los servicios de contraespionaje norteamericanos: Boris, con la mayor serenidad del mundo y con una irrecurra, inconcebible, contestó al generalife rojo.

—Ya sé quién es la que me acusa. Le diré por qué lo hace: está celosa.

Beria vio tanta sinceridad en lo que decía Morros, que no se atrevió a insistir. La mujer acusada era Martha Dodd Stern, hija de un antiguo embajador de los Estados Unidos en Rusia, la cual tuvo que expatriarse por sus actividades procomunistas.

Boris Morros continuó sus actividades sin hacerse sospechoso en ningún otro momento. Sólo cuando decidió retirarse, el FBI le dio una recepción de despedida. Entorpecidos todos supieron que Boris

### La olimpiada del trabajo. la más noble prueba profesional española, abierta a todos los trabajadores jóvenes de España.

Donald H. Regan

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción.)

# HA MUERTO "EL GALLO", EL TORERO DE LOS EXTREMISMOS

*Había toreado más de doscientas corridas, dividió la opinión pública en dos bandos. Catorce cornadas, de ellas dos gravísimas, eclipsaban el criterio de quienes le creyeron amigo de las "espantás".*

**Gloria y tristeza de uno de los toreros más famosos de la Fiesta Nacional**



La estampa es una vuelta completa en la historia de la Fiesta Nacional. "El Gallo", Vicente Pastor y Bienvenida, padre, en la Plaza de las Ventas de Madrid, el día del homenaje al fallecido torero. Aquella tarde, nueve mil cigarros puros se amontonaron en la arena.



Cuatro expresiones del torero, pocos meses antes de morir.

Con la muerte de Rafael Gómez "El Gallo", todo un símbolo de la torería ha desaparecido de España. Y con él una escuela plagada de los mejores recuerdos taurinos, donde tardes de sol y esplendor le enviaron el mejor de sus aplausos, las más cálidas de sus ovaciones en pago y correspondencia a lo que en él fue, legal e indiscutiblemente, vergüenza torera.

En Rafael Gómez "El Gallo" se juntaban todas las virtudes taurómicas que llevan al diestro al camino si no de la perfección, sí al menos de la simpatía y admiración. Y Rafael ha sido así hasta el mismo momento de su muerte: admirado, querido y respetado por la afición, que le dio una prueba más de su adhesión y fervor en el no muy lejano homenaje que se le tributó en Madrid, en el curso del cual se recaudaron nada menos que seiscientos mil pesetas. "El Gallo" ha pasado a la posteridad. Y lo ha hecho como los grandes, como los gigantes de su profesión. Con la dignidad suficiente para que figure en los anales de oro de la Fiesta Nacional. Y cuando, en las tardes de tertulia, luego del comentario de una corrida actual, se comenten sus incidencias, el nombre de Rafael Gómez irá unido de forma impercibible a la lista de Granero, Joselito, Lagartijo, Manolete...

### Una existencia desigual

Recuerdo haber leído no hace mucho las Memorias de este genial torero, que a los setenta y

ocho años ha pagado los umbrales del Más Allá. A través de sus explicaciones, Rafael Gómez "El Gallo" analiza cómo su existencia fue una de esas que estuvo plagada de altibajos, de desigualdad termométrica, de extremismos acentuados. "A veces —decía— me encontraba con mucho dinero; pero otras las pasaba "morás".

Y es que la vida de "El Gallo" estaba sujeta a una predestinación. Había venido al mundo para recibir los aplausos de la multitud en la arena de la plaza. Y así, a los nueve años, ya sabe lo que es tomar una muleta y comenzar por el camino del más pulido de las artes taurinas.

Rafael conoció la gloria en tardes y más tardes madrileñas, andaluzas, catalanas y castellanas; en Madrid, en el curso del cual se rodeó del más selecto de los públicos; por el contrario, supo del amargor del fracaso, de aquellas jornadas en que el bicho y la variedad de la afición se ponían en contra. Y sin embargo, el torero de las sensaciones extremas jamás perdió la euanimidad.

Siempre, ante el morlaco —como él decía—, "había que estar como una estatua, tieso como un soldado". Y con ello demostraba al público su serenidad, su valentía, una vergüenza profesional que le hace ser recordado ahora con más intensidad que nunca.

### Un sobrenombre ancestral

Toda su vida recordó Rafael Gómez "El Gallo" el porqué de este sobrenombre. Se lo debió a un tío suyo, primero de la dinastía familiar, José, que había sido catorce años banderillero nada menos que con Lagartijo y el cual al colocar los pares daba unos saltitos que recordaban al ave del corral. Desde entonces, José, y todos cuantos Gómez entraron a formar parte de la legión de las plazas españolas, quedaron bautizados con el apelativo de "El Gallo".

### El oropel de la fama

Muchos años hace que Rafael Gómez vino al mundo. Allí por 1882, en Madrid, en uno de los lugares más típicos y castizos. Lo que entonces era la calle de la Greda, hoy denominada de Los Madrazo. Y como el mejor presagio de una vida que comenzaba a deslizarse entre los caminos de los famosos, fue bautizado en la parroquia de San Sebastián, donde lo habían sido, primero, "La Patti", la famosa bailarina; más tarde el creador de este arte: Curro Cuchares.

Su padre era un auténtico torero. Durante diez años estuvo toreado el abono de Madrid junto a Frasuelo y Lagartijo. Mientras tanto, Rafael crecía junto a su hermano Fernando, completamente embebido en sus estudios, internos ambos en un colegio de Madrid.

Peró estaba escrito que aquello no podía durar mucho. Y así, una tarde de 1891, cuando el muchacho contaba nueve años, el padre, que vivió en él excelentes cualidades para la tauromaquia, se trasladó a un pueblecito de Sevilla, Gelves, donde, junto a su casa, construyó una pequeña

plaza donde Rafael comenzó sus faenas de aprendizaje. La capa y la muleta fueron para él, a los trece años, algo que carecía de secretos y los amigos de su padre se hacían cruces del inmenso valor que derrochaba el muchacho frente a las becerras y del depurado estilo que imprimía a sus movimientos. Imponía su seriedad. Siempre dijo esto la crítica al hablar de él.

Trece años, decimos, tenía cuando debutó en una becerrada en Valencia en compañía de otros chiquillos, entre los que figuraban Manuel García "Revertillo", sobrino del famoso "Revertillo" y otros de menos nombradía.

### Un rato a crítica

Peró no fué todo fama en el fallecido "El Gallo". Como hemos dicho al principio, era el torero de los extremismos. Y esto hizo que durante su larga vida en las plazas el público estuviera decididamente dividido en dos bandos. Uno, el que estaba compuesto por el aficionado que veía en él magistralidad, arte, decencia, serenidad, valor. Otro, el que engrosaban los que se apoyaban en lo que se denominaron en el "terribles espantás", aquel fugaz cambio de expresión en Rafael, que pasaba rápidamente de un estatuario maravilloso a lo que parecía una huida vergonzosa. Y no era así. El lo ha reconocido muchas veces, cuando después de retirado se reunía en "peñas" y tertulias. No era miedo. Era, sencillamente, conocimiento, debido a su larga experiencia entre las reses, de cada uno de los toros que le tocaban en suerte en la lidia. No es este el mejor momento para censurar a un hombre que dejó honra y fama en los ruedos españoles; pero sí he decidido, a modo de explicación, introducir esta especie de, más que crítica, comentario de lo que fué la vida desigual, pero inolvidable, de este torero.

### La desgracia de muchas tardes

Si bien Rafael Gómez "El Gallo" ha muerto de viejo, a los setenta y ocho años, en su casa, no es menos cierto que su vida taurina fue un largo compendio de cogidas y perances.

Catorce veces fué cornado por el toro. La primera de ellas le deshojó completamente la bota, precisamente el día de su alternativa en Méjico, allá por el año 1902. Cuando contaba veinte años. A partir de entonces en la estela de sangre fué quedando en el redondel. Catorce cornadas que le llenan el cuerpo de cicatrices. Dos de ellas tan graves que hubo que administrarle la Extremaunción...

Poco antes de morir lo recordaba Rafael. No hacía mucho que se le había rendido el homenaje en la Plaza de las Ventas.

Y entonces surgía el recuerdo de aquella época en la que se decía, por el bando de las "espantás", que siempre estuvo lleno de superstición. Y sin embargo, nada más lejos de la realidad. Ni un tuerto, ni el paso de un entierro, ni nada que pudiera creerse de mal presagio le impresionaron. ¿Cómo, sino, iba a haber salido a los ruedos? A este tenor solía enseñar una medalla que llevaba donde se había hecho grabar el número trece, para demostrar con ello que no tenía el más leve ápice de superstición.

### Sus extremismos

Y es obligado, hablando de "El Gallo", volver a la repetida palabra del extremismo. Sus tardes desiguales le hicieron tan pronto ascender muchos peldaños de la fama como caer casi en el olvido. En 1903 toreó treinta y tres corridas en las plazas de mayor importancia. Entonces empezaron las malas tardes que

le postergaron a apenas ser contratado en 1907, en cuyo año sólo apareció seis veces. Dos años después se casaba con la artista Pastora Imperio. Como si el matrimonio le restituyera la suerte, un año más tarde volvía a brillar en el coso, luciendo su traje nada menos que setenta y cuatro veces. Cuatro años estuvo retirado por una grave cogida para reaparecer en 1920, en que murió su hermano Joselito. Toreó otras cincuenta y cinco corridas. En 1927 celebró las bodas de plata de su alternativa toreado en Sevilla. Después, ya solamente hasta 1936, en que comenzó el Movimiento Nacional. Los tres años de guerra fueron el toque de retiro del genial torero que dejaba una amplia estela de recuerdo y admiración.

Con la muerte de "El Gallo", el amplio "dossier" de la torería española ha perdido uno de sus más sólidos valores.

J. ANTONIO PALOMARES

## Desde febrero guardaba cama

### Hace una semana pidió confesión y comunión

Sevilla. — A primera hora de la noche falleció en esta ciudad el ex-matador de toros Rafael Gómez "El Gallo".—Cifra.

**"EL GALLO" GUARDABA CAMA DESDE FEBRERO**

Sevilla. — Rafael Gómez "El Gallo" había pasado la mañana y la tarde aparentemente mejorado con respecto a su estado de la noche anterior. Continuaron administrándosele antibióticos y suero y hacia la hora del almuerzo bebió un vaso de leche. El estado de posturación y decaimiento de las horas anteriores pareció ceder algo, hasta el punto de que "El Gallo" dialogó brevemente con sus familiares. Cuando éstos se hallaban mejor impresionados por tales síntomas, inopinadamente sobrevino el desenlace.

En aquel momento se hallaban junto al enfermo sus hermanas doña Trinidad y doña Dolores, esta última viuda de Ignacio Sánchez Mejías; su sobrina política, doña Manuela González de Sánchez Mejías, y varias de las hijas de ésta.

Los restos mortales de Rafael Gómez "El Gallo" fueron envueltos en un suario.

La noticia de su muerte se propagó velozmente por la ciudad, siendo muchas las personas que hicieron acto de presencia en la casa mortuoria para dejar expresión de su pésame. Entre los primeros en acudir figuró el nonagenario conde de Halcón, presidente del Real Círculo de Labradores.

Una de las primeras personas en testimoniar el pésame a los familiares fue el Secretario de la Asociación de la Prensa, en nombre de la entidad. Rápidamente fueron cursados telegramas a diversos puntos de España para comunicar la

triste noticia a los parientes y amigos del difunto, entre ellos a su sobrino don José Ignacio Sánchez Mejías, en compañía del cual habitaba y que en la mañana de hoy se había desplazado a Córdoba.

El párroco de Nuestra Señora de la Magdalena, don Antonio Murado, administró los Santos Óleos. Rafael Gómez "El Gallo" había confesado y comulgado, a petición propia, hace aproximadamente una semana.

La muerte se ha producido por esclerosis renal, cuyos primeros síntomas se le manifestaron en el mes de enero último. En febrero guardó cama por prescripción facultativa y ya no abandonó el lecho.—Cifra.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

**GANADOS Y AVES**  
TERNEROS-LECHONES Criarlos sin leche, con "Papilla Lechal". Hijos Abel González Miguel Iscar, 14.

**MAQUINARIA**  
VENDO cosechadora "Clas", de 6 pies. Inmejorable estado. Muy bien de precio. Razón: Señor Lera. Novales (Huesca).

**PASAPORTES AUTOMOVILISTAS**  
Transferencias y carnet de conducir ANSELMO DE LA IGLESIJA QUEIPO DE LLANO, 17, 2º

**IMPORTANTE LABORATORIO DE BARCELONA**  
CON ESPECIALIDADES INCLUIDAS EN EL PETITORIO DEL SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD, NECESITA REPRESENTANTE PARA LA CAPITAL Y PROVINCIA DE VALLADOLID. DIRIGIRSE POR ESCRITO A "LA UNIVERSAL". VAZQUEZ CORONADO, N.º 2 - SALAMANCA

Toda la actualidad del mundo en las más originales e interesantes fotografías en las páginas de

**"FOTOS"**

LA MEJOR REVISTA DE ESPAÑA SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

**La FIESTA Nacional**

PRIMERA DE FERIA EN CORDOBA

**Cortan orejas Jaime Ostos, Mondeño y Paco Camino**

Los dos últimos salieron en hombros

Córdoba. — Con buena entrada se ha celebrado la primera corrida de feria. Ganado de Urquijo de Federico, que en general dió buen juego.

Jaime Ostos, en el primero, al que recibí con lances apretados, realizó buena faena con estatusarios y derechazos con arte y valor. Pincha cuatro veces y termina con media estocada y descabello. (Gran ovación y salida.) En el cuarto lance con valor y realiza faena con pases por alto y redondos y suena la música. Sigue valiente y termina con media estocada en su sitio. (Una oreja y vuelta al ruedo.)

"Mondeño", en su primero, aplaudido con la capa. El toro, incierto, cerrota y el diestro aguantando las tarasadas derrochando valor. Pases variados para una estocada superior. (Gran ovación y petición de oreja insistente, que al no ser concedida el público abronca a la presidencia. Al dar la vuelta al ruedo se repite la ovación.) En el otro, bien con la capa y con la muleta torea con arte entre ovaciones y música. Artísticos y temerarios derechazos y otros pases. Un pinchazo y una gran estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

Paco Camino, en su primero, veroníquea con elegancia. Gran faena al son de la música, destacando unos derechazos rematados con el de pecho. Pinchazo y estocada hasta el puño. (Ovación, una oreja y vuelta.) En el último de la tarde Paco Camino mejoró su actuación anterior. Faena con temple y entusiasmo y gran estocada. (Dos orejas y rabo.) Salió a hombros en unión de "Mondeño".—Cifra.

**NOVILLADA EN MADRID**  
Madrid. — Novillos del Conde de Mayalde, para Emilio Redondo, Manuel Carra y José Martiñez Limeño, en el décimo festejo de las ferias de San Isidro. Casi lleno y mucho calor.

Los novillos, bien presentados y con poder, fueron incómodos para los espadas. Embestían con medidas arrancadas y se cernían en el engaño.

Emilio Redondo se dobló bien por bajo en su primero y se estiró en unos redondos que se aplaudieron. Mató de pinchazo y estocada. (Ovación y salida al tercio.)

En su segundo hizo faena breve y mató de estocada buena y descabello. (Silencio.)

Manuel Carra hizo a su primero faena de alifio para tres pinchazos y descabello. (Algunos pitos.)

En el otro estuvo valentón y mató de estocada en su sitio. (Aplausos.)

Limeño se hizo aplaudir al torear a la verónica a sus dos novillos. A su primero lo toreó bien en redondo y al natural y acabó de media y descabello. (Ovación.)

En el que cerró plaza estuvo valiente y corrió magníficamente la mano en dos series en redondos que se jalearon. Mató de media en lo alto y un intento de descabello. (Ovación y salida al tercio.)

En la enfermería fue asistido el picador Juan Avía Ibáñez de fractura comminuta abierta del codo derecho; contusión torácica y contusiones y erosiones múltiples, catalogadas de pronóstico grave por el doctor Giménez Guinea. Pasó al Sanatorio de Toreros.—Cifra.

**COLECTA NACIONAL EN FAVOR DE FAUSTINO INCHAUSTI**  
Madrid. — Se ha abierto una colecta nacional para aliviar la situación económica del niño-torero Faustino Inchausti "Tini", que tras su gravísimo percance en el ruedo burgalés estuvo a punto de perder la vida y fue salvada a co-



Con Vicente Pastor y Bienvenida, "El Gallo" inicia el pasillo el día de su homenaje.

# LA VIDA: ACTUALIDAD Y REPORTAJE

## LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA SEGUNDOS

**Norteamérica** En la IV Feria Mundial de Nueva York, que se ha desarrollado del 4 al 14 de este mes de mayo, se han presentado treinta mil expositores, correspondientes a sesenta y cinco naciones.

\* En Nueva York ha sido condenado a doscientos cincuenta dólares de multa y doscientos veinte días de cárcel, Murray Shelton, por no haber suministrado calor suficiente a los inquilinos de su casa durante el pasado invierno.

\* Han comenzado a fabricarse unas gafas provistas de una radio minúscula. Se venden a mil ochocientas pesetas. Muchos norteamericanos han empezado a adquirirlas.

\* Once de los Estados de la Unión usan para la pena de muerte la cámara de gas, veintitrés la silla eléctrica y ocho la horca. Nueve no tienen pena de muerte y sólo se conoce la cadena perpetua.

\* En la prisión modelo de Wayne, en Virginia, sólo hay cuatro detenidos. Y allí se está llevando a cabo un curso de perfeccionamiento culinario para la preparación de banquetes.

**Inglaterra** La venta de dos cuadros propiedad y originales de Adolfo Hitler ha producido curiosidad y a la vez indignación en los medios artísticos de Londres. El director de un Museo ha dicho que "son un verdadero horror y que Hitler sólo era artista en el exterminio de las masas en los campos de concentración".

\* La celebración del nacimiento de Buda ha sido llevada a cabo en Corea con violentos incidentes entre los monjes solteros y los casados, los últimos de los cuales quieren la dirección de los centenares de templos del país.

\* El mando francés en Argelia por fin ha autorizado la proyección del film "El puente sobre el río Kwai". Lo había prohibido temiendo que sirviera de lección a los rebeldes para sus actos de sabotaje.

**Francia** He aquí una declaración de Onassis: "Mis barcos trabajan solamente por un ochenta y siete por ciento. Cada tonelada de petróleo que transportan me produce tres mil doscientas pesetas. En este instante tengo millón y medio de toneladas en el mar. Cualquier cosa que haga sirve para ganar dinero. Tengo un secretario que toma diariamente nota de todo lo que se me ocurre."

\* Por primera vez, en la Facultad de Medicina de la localidad de Aix va a comenzar un curso de Defensa Nacional.

\* En una fiesta que se dará en París el 23 de junio en honor de los heridos de Argelia, se llevará a cabo un duelo a espada —exhibición, naturalmente— entre un maestro de armas y Jean Marais.

\* Los armadores franceses han lanzado una llamada de socorro a las autoridades diciendo que el exceso de cargas sociales les impide tener el pabellón de la patria a mayor altura con respecto a las demás naciones.

**Alemania Occidental** Va a empezar la construcción de aparatos de televisión en miniatura. Tendrán una pantalla de tres por cuatro centímetros.

\* Los alemanes han conseguido construir una casa enteramente de plástico, que tiene la ventaja de no pesar más que cien kilos.

**Alemania oriental** Una orden del partido comunista dice que en adelante las orquestas deben tocar como máximo un cuarenta por ciento de música occidental y como mínimo un sesenta por ciento de oriental.

**Rusia** En la exposición "Rusia Soviética", por vez primera se ha exhibido una estatua de Kruschchev completamente en mármol.

\* El periódico "Pravda", de Ucrania, ha lanzado un editorial dedicado a Lenin en el que se habla de K. como el mensajero de la primavera.

\* Las Biblias que llegan de Polonia a Rusia se venden a estraperlo. Su precio oscila entre los seiscientos y los ochocientos rublos.

## PARA ELLOS NO HAY TELON DE ACERO

### También entre los espías hay clases

- Mientras Kruschchev se indigna por el caso del "U-2", manda millares de agentes secretos a operar a Norteamérica.
- El coronel Abel, el espía soviético más importante capturado en Estados Unidos.
- El caso de Boris Morros, agente a la vez de Rusia y de Norteamérica.

Krushchev se ha indignado terriblemente con el incidente del "U-2". Este hecho ha demostrado que los Estados Unidos espían el territorio soviético. Tan virtuosa indignación parece indicar que los rusos se abstienen de emplear unos métodos tan "degradantes". Pero no hay nada de eso. En

unos cuatrocientos mil agentes en todo el mundo. No todos estos agentes son regulares, sino personas que se manifiestan en relación ocasional con los centros de espionaje organizados. El número de especialistas es de unos veinte mil, en su mayor parte formados en la Academia de Espionaje de Moscú. El agente ruso más importante capturado por los norteamericanos en su territorio ha sido Rudolf Ivanovich Abel, de cincuenta y cinco años en el momento de su captura, —verano de 1957—, nacido en Moscú y coronel del Servicio de Inteligencia soviético.

Rudolf Abel era espía desde 1927, hablaba correctamente inglés, francés y alemán y poseía amplios conocimientos de electrónica, maquinaria industrial y fotografía. También era un notable pintor y se presentaba como un artista incomprendido. Llegó a los Estados Unidos de manera clandestina, probablemente desde un submarino.

Alquiló un estudio en un edificio de Nueva York, en uno de cuyos departamentos se albergaba un departamento del F. B. I. Provisto de un acta de nacimiento falsa, se comportaba como un perfecto norteamericano; sus pinturas representaban escenas callejeras en Harlem, colecciónaba novelas policíacas y bebía su vaso de brandy en el bar de la esquina mientras escuchaba la música de la "juke box". En ocasiones ayudaba al portero de la casa a hacer reparaciones en el tendido eléctrico, y tenía tal aspecto de infeliz, que un vecino declaró después:

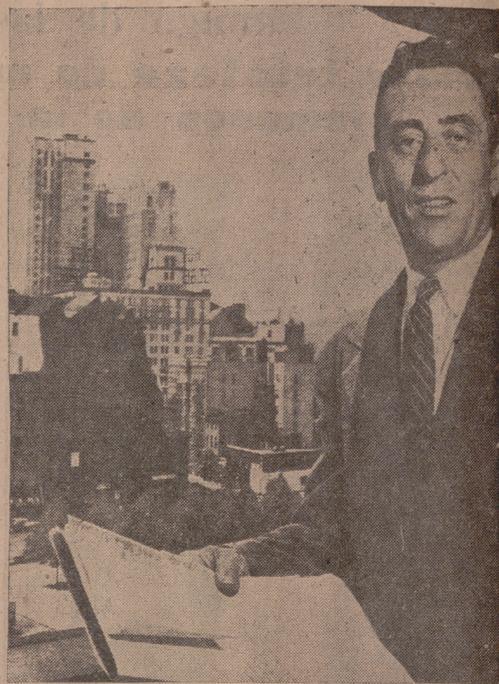
—Tenía aspecto de no poseer una perra gorda. Nadie hubiera dicho que se trataba de un espía. Durante nueve años, Abel, bajo el nombre de Emil Goldfrus, recorrió los Estados Unidos organizando centros de espionaje y recogiendo enormes cantidades de informaciones. Uno de sus mayores éxitos fue la transmisión de detalles sobre la construcción del primer crucero atómico norteamericano, el "Long Beach".

Naturalmente, el principal objetivo de los agentes especializados soviéticos es los Estados Unidos. Los agentes que tienen que trasladarse a aquel país reciben una preparación tan minuciosa, que llegan no sólo a conocer con la mayor exactitud todo lo referente al país que va a ser su campo de operaciones, sino que llegan a adquirir todas las características externas del ciudadano de los Estados Unidos.

A este fin se ha creado en un apartado rincón de los Montes Urales una verdadera población norteamericana, donde los espías soviéticos se entrenan en el estudio práctico de la "american way of life". Allí solo se oye inglés pronunciado a la manera de Nueva York o de San Francisco; por todas partes hay bares americanos con "juke boxes", máquinas tragaperras y whisky en abundancia. En las calles, anuncios luminosos. En las salas de baile, "rock and roll" a todo pasto y así hasta imitar fielmente los ínfimos detalles de la vida norteamericana con el fin de convertir a los espías rusos en los más auténticos ciudadanos norteamericanos.

#### Operación Abel

En cuanto estos hombres y mujeres se instalaban en los Estados Unidos, su primer cuidado con-



El cuartel general de Abel se encontraba justamente frente al cuartel general del F. B. I. norteamericano.

#### La terrible suerte del espía

Después de derrochar ingenio y habilidad y de mantener sus actividades secretas, Abel cayó, como suele suceder, de la manera más tonta del mundo. Tenía alquilada una habitación en un hotel de la Quinta Avenida. En el mes de junio de 1957, un agente del servicio de inmigración ordenó la detención de un extranjero que residía ilegalmente en los Estados Unidos y que se suponía vivía en aquel hotel. Al registrar varias habitaciones, los agentes penetraron en la de Abel, en la cual encontraron un receptor de radio de onda corta y un libro de cheques en el que se consignaban depósitos de elevadas sumas. Registrado su estudio de pintor, se encontraron todos los útiles del oficio.

Abel sufrió la terrible suerte del espía. El Gobierno que le mandaba y pagaba se desentendió totalmente. La Embajada soviética en los Estados Unidos declaró que no tenía nada que ver con el asunto y se negó a proporcionar al coronel un abogado. El mismo abogado de Manhattan John J. Abt, consejero legal de todos los comunistas norteamericanos, declinó hacerse cargo de la defensa "por falta de tiempo".

El caso de Rudolf Ivanovich Abel es el del agente de selección, el hombre poseído de la importancia de su misión y de su responsabilidad, el militar que está dispuesto a todo por su oficio y por su patria. Pero al lado de

esta clase de agente de espionaje existe el tipo de informador a que hemos aludido antes al hablar de los inmigrantes soviéticos. El caso del matrimonio Soble es también típico. Los Soble eran lituanos que llegaron a los Estados Unidos en 1941, después de la obsesión de su país por los soviets. Con ellos trabajaba Jacob Alben, otro refugiado de la misma ciudad natal de Jack Soble, Vilkauskis, en Lituania. Eran seres desgraciados, fácilmente sugestionables, que son presa fácil de los experimentados agentes especiales. Este tipo de espías generalmente no tiene la entereza de los otros y es fácil hacerles hablar.

Lo más interesante del caso Soble estuvo quizás en la manera como fueron descubiertos. Porque este episodio nos introduce en los secretos del mecanismo de contraespionaje, el arma que se levanta contra los intentos extranjeros de penetración en los secretos de un país.

#### Músico y contraespía

Como ya hemos indicado, las actividades de contraespionaje en el interior de los Estados Unidos no corresponden a la Agencia Central de Inteligencia, sino al FBI. Precisamente el agente que descubrió este círculo de espías fue Boris Morros, un hombre que conocen todos los aficionados al cine por haberlo visto consignado al principio de muchas películas. Boris Morros era director musical de los Estudios Paramount e incluso había sido productor en alguna ocasión.

Este hombre, universalmente conocido, gran artista, que a los dieciséis años había dirigido la Orquesta Sinfónica Imperial rusa, se había convertido en piedra de escándalo en Hollywood, donde sus amigos de otros tiempos cruzaban de acera para no saludarle, considerándole un peligroso "compañero de viaje".

Desde el punto de vista material, Boris Morros tampoco había sido beneficiado por su labor de contraespionaje. Calcula que estas actividades le han impedido ganar más de dos millones de dólares en su profesión.

En Hollywood se contaban terribles historias sobre este hombre. Nadie sabía cómo aquella persona de actividades tan dudosas no estaba en la cárcel.

En realidad, Boris Morros, un emigrado, como Soble, había sido alcanzado por el largo brazo de los servicios de información de la Unión Soviética. En 1943, el segundo secretario de la Embajada soviética, Vassili Zubilin, le propuso entrar al servicio de los rusos como espía. Pero a diferencia de Soble, el músico no se dejó sobrepasar por los acontecimientos. Se presentó en el FBI y denunció el caso. Pero los funcionarios de esta organización, sin muchos apasientos, le propusieron que aceptase la invitación soviética. Boris, fingiendo un agente

(Pasa a la página sexta)



EL ESPÍA BORIS MORROS

realidad, el espionaje soviético está montado de una manera tan perfecta como el norteamericano, dispone de medios poderosísimos y ha conseguido magníficos éxitos.

Los servicios secretos de información soviéticos disponen de

una carrera que dura tres años, con su examen de reválida y todo. Asignaturas: sabotaje, organización de grupos clandestinos, guerra psicológica, impresión de hojas ilegales, etc.

#### Una ciudad norteamericana en los Urales

El jefe de esta vastísima red es el general Panuchkin, el Allen Dulles soviético, el cual gobierna los seis organismos de información siguientes: El IV Departamento del Ejército rojo, el servicio secreto del Ministerio de Asuntos Exteriores, el servicio secreto del Ministerio del Interior (MVD), un servicio secreto sobre informes de orden económico, el servicio secreto de la Kominform y, finalmente, el Departamento "Confidencial" de la agencia de noticias soviética "Tass".

El reactor nuclear está instalado dentro de un cilindro exterior cuyas dimensiones son: 1,20 m. de longitud y 75 cm. de diámetro. El peso total de la fuente de energía se eleva a 3,5 toneladas. El cilindro exterior funciona como transformador de energía y tiene dos paredes, separadas entre sí por un espacio de 1/40 mm. Este espacio es subdividido en 200 células de energía térmica.

El reactor nuclear desarrolla una temperatura de 2,130 grados Celsius y bajo esta temperatura se sueltan de la pared interior electrones que se condensan en la pared exterior. Como consecuencia de este proceso de condensación, cada célula térmica produce una tensión eléctrica de 1/2 voltios, lo que da una producción total de 200 voltios.

Esta energía eléctrica es conducida por un cable coaxial al "motor a Jovox", montado en la popa de la nave misma. Este motor propulsor a iones consume como combustible el cesium, depositado en wolframio. El revestimiento de wolframio se calienta hasta 1,000 grados Celsius y como consecuencia el cesium se vaporiza y empuja a "ionizar".

## LAS NAVES INTERPLANETARIAS

### Demarcación del lugar de aterrizaje.—Constante comunicación con Tierra.—Propulsión nuclear.

Por HELMUT FELIX BOLZ

Una vez efectuada la demarcación del lugar de aterrizaje, entran en función varios aparatos para marcar el lugar exacto donde ha de posarse. Estos son: una pequeña emisora de radio, un aparato radiotelefónico, señales luminosas, bombas acústicas y sensores.

**MEDIDAS Y DISPOSITIVOS DE EMERGENCIA**

Al producirse alguna anomalía durante el ascenso, la cápsula puede separarse del cohete-transportador en cualquier momento y volver con seguridad a la Tierra.

Una vez en la órbita, el piloto tiene la posibilidad de elegir el momento para volver a la Tierra cuando le parezca indicado. Para realizarlo no tiene que hacer otra cosa que encender los cohetes de freno. Igualmente las estaciones de tierra pueden hacerle volver en el caso de que el piloto esté incapacitado para hacerlo.

**CONTROL DEL VUELO DESDE LA TIERRA**

Quince estaciones de tierra vigilarán y dirigirán el viaje de la cápsula desde el momento del despegue hasta después de terminar el aterrizaje. Por medio de equipos electrónicos se calculará el punto deseado para el aterrizaje y se procederá a dirigir las maniobras de freno en consonancia con los resultados obtenidos.

Durante todo el vuelo el piloto está en contacto permanente con las estaciones terrestres por medio de la radiotelefonía y para sustituirlo contiene la cápsula un "aparato de mando" que recibe las órdenes desde las estaciones terrestres y las hace ejecutar matemáticamente. Igualmente está montado en el interior de la cápsula un equipo de radio que transmite a la Tierra todos los datos sobre el funcionamiento técnico de la cápsula, así como un genio que permite en cada momento la radiolocalización de la misma.

**APARATOS DE MEDICION**

Aparatos especiales medirán durante todo el vuelo la reacción física y psicológica del piloto y permitirán así a la estación terrestre hacer volver a la Tierra a la cápsula en el caso de que el piloto presente alguna anomalía. Otros aparatos recogerán los datos sobre las condiciones dentro de la cabina y en el exterior y los transmitirán a la Tierra.

**MEDIDAS DE SEGURIDAD**

Como ocurre con todos los proyectos nuevos, también en el caso del proyecto "Mercury" se tomarán las precauciones pertinentes antes de lanzar el hombre al espacio; por esta razón efectuará la cápsula espacial una serie de viajes al espacio transportando animales. El lanzamiento del primer hombre al espacio está previsto para finales de 1960 o principios de 1961, según han anunciado los Estados Unidos en noviembre de 1959.

**LA NAVE ESPACIAL CON PROPULSION ATOMICA PARA VIAJES INTERPLANETARIOS**

La famosa firma americana "Lockheed", fabrica de aviones, está elaborando el proyecto de una nave espacial propulsada por energía nuclear. La nave misma está separada de la fuente de energía y el contacto entre ambos elementos se mantiene por un cable de 1,5 kilómetros de longitud.

La fuente de energía es un reactor nuclear, de forma cilíndrica, que con-

tiene 200 Kms. de "Uranio enriquecido". El reactor nuclear está instalado dentro de un cilindro exterior cuyas dimensiones son: 1,20 m. de longitud y 75 cm. de diámetro. El peso total de la fuente de energía se eleva a 3,5 toneladas. El cilindro exterior funciona como transformador de energía y tiene dos paredes, separadas entre sí por un espacio de 1/40 mm. Este espacio es subdividido en 200 células de energía térmica.

El reactor nuclear desarrolla una temperatura de 2,130 grados Celsius y bajo esta temperatura se sueltan de la pared interior electrones que se condensan en la pared exterior. Como consecuencia de este proceso de condensación, cada célula térmica produce una tensión eléctrica de 1/2 voltios, lo que da una producción total de 200 voltios.

Esta energía eléctrica es conducida por un cable coaxial al "motor a Jovox", montado en la popa de la nave misma. Este motor propulsor a iones consume como combustible el cesium, depositado en wolframio. El revestimiento de wolframio se calienta hasta 1,000 grados Celsius y como consecuencia el cesium se vaporiza y empuja a "ionizar".

**VEA USTED EN Nuestro periódico la mejor información gráfica del mundo**